AWEMainta

www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583-1400 DIALUNA 17 JANUARI 2022

DOW ta clarifica

Habri sluis na Bubali Plas no ta forma ningun peliger pa nos medio ambiente y sigur no ta dañino pa nos beachnan



DOW ta desea di informa comunidad riba e situacion na Bubali Plas y e planta di purificacion di awa RWZI. Bubali Plas ta un saliña (wetland) mescos cu e saliñanan dilanti di hotelnan. Pa añas e saliñanan ta un punto mas abao y cu ta colecta awa di yobida prome cu bay lama.

LESA PG. 2

Rumornan insistente di negoshi di cuarentena pa turistanan

LESA PG. 3

Cambio ley di LIM ta na Parlamento despues cu a firma contract cu Eagle LNG

LESA PG. 4

DOW ta clarifica

Habri sluis na Bubali Plas no ta forma ningun peliger pa nos medio ambiente y sigur no ta dañino pa nos beachnan

DOW ta desea di informa comunidad riba e situacion na Bubali Plas y e planta di purificacion di awa RWZI. Bubali Plas ta un saliña (wetland) mescos cu e saliñanan dilanti di hotelnan. Pa añas e saliñanan ta un punto mas abao y cu ta colecta awa di yobida prome cu bay lama.
Den añanan setenta (70) a construi un planta di purifacion na Bubali. E awa procesa ta bay den e saliña y e saliña den transcurso di aña nan a crece bira Bubali Plas cu nos conoce awe.
Bubali Plas a trece hopi vegetacion, pisca y ta atrae hopi especie di parha. Bubali Plas su habitat a cambia di un saliña pa un awa permanente y cu esaki tin un biodiversidad mas diverso y consistente.



Pa mantene Bubali Plas ta rekeri un bon nivel di awa continuo den e plas. E nivel di awa den Bubali Plas mester ta sostenibel den temporada di awacero y secura.
P'e motibo den e periodo di 2000 pa 2005 DOW a traha un canal pa saka e awa y tambe a pone un sluis den e canal pa por garantisa un nivel minimo di awa y un nivel maximo na unda no ta molestia e becindario. Tambe e sluis mester preveni entrada di awa di lama den e plas ora cu nos conoce lama halto.

Desde cu a instala e sluis e procedura standard pa habri e sluis ta como lo siguiente:
1. Ora nos ta spera hopi awacero pa nos por crea un buffer dependiendo riba e nivel di awa na e momento ey;
2. Ora nos tin un nivel di awa cu ta surpasa e nivel maximo y molestia e bario di San Miguel y Keito;
DOW kier a sigura comunidad di Aruba, cu ora habri e sluis esaki ta un standard procedura di basta tempo caba y cu nos ta segura comunidad di Aruba cu e no ta dañino pa medio ambiente ni pa nos beachnan.

Den temporada di secura pa por sigui mantene e plas su nivel di awa nos tin cu deposita awa procesa di RWZI Bubali den Bubali Plas.

Durante di dos mitar di 2021 Aruba a conoce un temporada di awacero mas largo cu normal, y esaki combina cu algun otro factor contribui na hisa e nivel di awa den e plas cu mas frequencia cu normal. Esaki a yena e saliñanan y tambe Avenida Nelson O. Oduber cu a yena cu awa cual a cruza causando molester na barionan di San Miguel y Keito cu mas frecuencia. Pesey a habri e sluis cu mas frecuencia tambe pa alivia e barionan concerni.

Apesar cu RWZI Bubali tin su reto nan tecnico, DOW no ta opta pa manda na ningun momento awa di riolering sin procesa pa lama via di Bubali plas, esey simplemente no ta berdad. Ademas Bubali Plas tin un funcion di procesa e awa na un manera natural por medio di e mata nan cu tin den e plas.
Un otro reto cu DOW tin adicional ta cu awor tin un bloei di waterhyacint y esaki ta ocasiona un overlast ora nan tapa e plas y ta muri, cual tambe ta afecta e calidad di awa den e plas. Un danki na FPNA cu nos a yega na un acuerdo p'asina dentro di poco nos por cuminsa remove nan.

Por ultimo DOW kier a menciona cu DVG y DNM ta tuma muestra continuamente den lama na e boca di kanal pa asina por midi e awa riba e calidad di bacteria.
DOW ta spera cu nan por a duna suficiente informacion di status di e situacion actual n'e planta di RWZI na Bubali, e situacion ta bao di control y pronto lo cuminsa cu inversion nobo den e planta pa mehora su capacidad y stabilidad.

Cifranan di contagio di Covid ta sigui lanta duda den efectividad di esaki

Rumornan insistente di negoshi di cuarentena pa turistanan

DEN ultimo dianan mas y mas por scucha of ricibi remarcanan riba e cifranan di contagio cu Omikron cu ta wordo suministra na medionan di comunicacion, caminda tin duda si e maneho cu ta wordo hiba, ta segun regla y leynan existente.
Despues di e escandalo cu negoshi di suministracion di documentonan falso di testing, por a nota cu tin mas y mas hende a cuminsa señala cosnan cu ta mustra bruha of robes cu henter e proceso di testnan cu ta wordo haci y con e control ta wordo efectua.

Un di e informacionnan cu a circula siman pasa tabata e hecho cu turistanan cu yega Aruba y nan test positivo, nan ta wordo manda pa un estadia na Noord, caminda nan tin cu pasa nan prome dianan den isolacion den un lugar cu ta wordo asigna p'esnan cu a test positivo.
For di informacionnan aki hasta nomber di un ex Minister a bin dilanti, kende lo ta amigo cu e manehado di e resort na Noord y cu asina e negoshinan ta cana bay.
Dor cu e informacion no por a wordo confirma cu seguridad ainda, no por menciona nomber pero e ex Minister aki ya tin investigacion andando contra di su persona, pero absolutamente nada a wordo scucha mas di e investigacion aki cu tin di haber cu acusacion lansa pa otro ex Minister cu a tuma su cartera over y descubri cantidad di asuntonan incorecto.
E ultimo caso di falsificacion di carchi di vacunacion, dos persona a keda deteni y a ser laga liber bek, pero for di varios fuente yega na Gobierno, a ser mustra cu e hendenan aki lo a haya carta di recomendacion cerca un Minister y nan lo a pasa bay traha den otro ministerio.
Sinembargo Minister Dangui Oduber siman pasa a mustra cu e hendenan aki a wordo kita for di trabou y a contradeci tur otro informacion relaciona cu e personanan aki.
Otro observacion cu constantemente ta bin dilanti e ultimo simannan, t'e cantidad di casonan cu testnan positivo, caminda un biaha mas hopi ta kere cu asina Prome Minister di Aruba haya su mes den un situacion di incomodidad politico, e cifranan ta aumenta rapidamente y esaki den ultimo dos aña, esaki ta di cuater ocasion cu un di e "olanan" di contagio, ta aumenta net na un bon momento pa Prome Minister y su Gobierno.
Den futuro bou di un otro administracion, henter e forma di procede aki den tempo di pandemia tin cu wordo evalua y investiga pa mira si realmente cosnan a bay robes pa sirbi interes politica partidista.
Den e ultimo simannan cu e cantidad di casonan di Omikron expandiendo den un forma asina impresionante y na mes momento henter e sistema y structura di e sistema di cuido y control medico ta funciona, tambe mas dilanti tin cu evalua y investiga con tur esaki tabata posibel den e forma cu esaki a bay.
Otro informacion t'e testnan na Aeropuerto, caminda ainda no tin mucho claridad riba kendeann ta tras di e testnan aki y unda e fondonan acumula cu e testnan ta bay of si esnan cu ta haciendo e testnan aki ta di hendenan di sector priva, pero si esey t'e caso, ta bon pa informa pueblo kendenan ta ehecutando e proyecto aki y unda e miles di florin cu e ta genera, ta bayendo tambe.

Un Gobierno cu ta insisti riba transparencia den su maneho, tin e deber di informa pueblo y Parlamento unda e placa cu e control aki na Aeropuerto ta bayendo y cuanto esaki a produci for di momento cu a cuminsa cu esaki despues di e prome lockdown di e pandemia.
Otro kehonan cu ta birando mas y mas un tradicion ta e hecho cu hendenan cu a bay haci test di Covid, ta sigui wordo yama cu nan nomber ta aparece riba lista di contagio y ta wordo puntra si nan ta teniendo nan mes n'e reglanan di DVG.
Un cabayero S. di 36 aña a test positivo na luna di juli di 2021, a cumpli cu tur regla ya bira bon, pero constantemente e ta wordo yama pa oficialnan cu ta traha cu DVG pa mira con ta bayendo cu su cuarentena, mustrando cu algun caminda tin algo ta bayendo hopi robes.
Ta bin resulta cu esaki no ta un caso isola, pero tin hopi mas hende cu nan nomber ta sigui aparece riba e lista di contagionan, mientras cu masha tempo na a test positivo y ta bon di salud y trahando caba.
Pero ta otro señal mas cu tin cosnan cu no ta canando mucho bon den henter e proceso aki y cu den futuro ta rekeri un investigacion pa mira kico a bay fout, pero tambe kendenan a haci fout a proposito!

Cambio ley di LIM ta na Parlamento despues cu a firma contract cu Eagle LNG

E siman aki of mas tarda otro siman, Parlamento lo bay trata e cambio di ley di LIM, esta Landsverordening Inrichting Ministeries, caminda lo regla pa ley e responsabilidad di tur Minister di gabinete Wever Croes II.
N'e momentonan aki of for di momento cu e actual gabinete nobo a huramenta aña pasa, ta solamente Prome Minister Evelyn Wever Croes, Minister Xiomara Maduro, Minister Glenbert Croes, Minister Dangui Oduber, ta cargando responsabilidad legal pa nan cartera y tambe di otronan ya cu dor cu a tarda pa cambia e LIM, tin un situacion cu ainda no ta mucho cla of concreto.

Siman pasa, e prome siman di aña 2022, Prome Minister a manda e concepto nobo cu e cambionan necesario y awor tur cos ta mustra cu e siman aki, Parlamento lo reuni riba esaki pa aproba e cambionan, cu por a wordo haci den e 100 dia di gobernacion.
No ta spera mucho problema cu esaki ya cu gabinete Wever Croes ta sostene e 8 Ministernan cu tin actualmente cu ta formando e gabinete nobo cu ta net 11 y nan tur lo ta na Aruba e siman aki p'asina atende cu e cambionan aki.
Ya caba Raad van Advies a duna su remarcanan relaciona cu e cambionan aki y entre otro a cuestiona e hecho c'un Gobierno cu ta bisando pueblo cu tin retonan financiero hopi grandi na caminda, tog ta opta pa bin cu 8 Minister, mientras cu esaki por a keda na 7 Minister.
Esaki lo trece ainda mas gasto di personal pa Gobierno, mientras cu den acuerdo firma cu Hulanda, tin como condicion cu Gobierno tin cu reduci gasto di personal, pero cu e LIM ta bira haci net lo contrario.

Den e mundo politico henter e situacion di e cambionan cu tin cu wordo aproba e siman aki, tin un otro opinion y perspectiva riba e motibo cu a tarda pa drecha e asunto aki y presenta e LIM nobo pa wordo aproba.
Segun algun experto e LIM tabata cla masha dia y e por a wordo pasa den Parlamento prome cu fin di aña y hasta prome cu Parlamento a baha cu recesion, ya cu el a bay Raad van Advies pa conseho y a bin bek y a wordo manda den ultimo dianan aki pa Parlamento p'e wordo trata.
Un di e motibonan cu den e circulo politico ta wordo hopi discuti t'e forma con Gobierno, pero sigur e "seccion" di MEP den e coalicion, lo a tarda pa regla e cambionan aki, ya cu mester a sigura prome cu lo sera un acuerdo entre WEB Aruba y Eagle LNG.

No por a core ningun riesgo cu e asunto aki lo no keda firma caminda esnan mas yega na henter e proceso di negociacion, tabata netamente e Ministernan di partido MEP so, ningun otro Minister di RAIZ tabatin nocion di loke tabata pasando.
Esaki a wordo confirma tanto pa partido RAIZ den un comunicado di prensa caminda a mustra cu nan no ta na altura di contenido di e contract cu Eagle LNG, mientras cu e lider di fraccion di RAIZ den Parlamento, Raymond Kamperveen, tambe a confirma esaki den un reunion publico y tambe den medionan di comunicacion, cu nan no a mira e contract aki nunca.

Es mas siman pasa ora cu e dos fraccionnan cu ta sostene Gobierno a bishita WEB Aruba NV, e Parlamentario y lider di fraccion di RAIZ, esta e mesun Kamperveen aki, a bolbe mustra cu nan no a haya e contract aki pa mira.
E partner di RAIZ den Gobierno, esta partido MEP, tin nan hendenan "all in the right places", tanto na WEB Aruba NV, na Refineria di Aruba, caminda cu e famoso bufete di abogado liga na Prome Minister, t'esun cu a regla salida di CITGO for di e contract cu Aruba.
Nan ta meti den henter e proceso di refineria y ta representa Prome Minister den tur asunto cu tin di haber cu e refineria y tambe cu e terenonan di e refineria di San Nicolas, ya cu Prome Minister mes ta encarga cu e cartera di infrastructura.

Awor cu tur cos ta regla, cu a logra firma cu Eagle LNG y cu e stipula e rumbo cu RDA tin cu sigui di awor en adelante, awor por pasa e LIM ya cu no tin hende pa stroba aworaki mas.

Pa sconde propio corupcion, partido MEP ta sigui acusa Marisol Lopez Tromp di ladronicia

Dia 22 di oktober di 2020, Prome Minister Evelyn Wever Croes a dirigi un carta na Gobernador Alfonso Boekhoudt cu e peticion di retiro di Marisol Lopez Tromp como Minister di gabinete Wever Croes I. Un peticion cu su Excelencia Gobernador a acepta tambe y cu a pone cu Marisol a wordo retira como Minister apenas un aña despues cu el a reemplasa su ex lider Otmar Oduber como Minister di Infrastructura.

Awor cu tin desaroyonan no mucho placentero tanto p'e lider di MEP y Prome Minister riba incidentenan di su yiu y henter e contract cu a wordo firma entre Eagle LNG cu WEB Aruba NV, partido MEP ta emiti un comunicado di prensa acusando Parlamentario y lider di partido MAS, drs Marisol Lopez Tromp, cu el a horta un i-Pad di Gobierno ya cu su persona no a entrega esaki bek.

No ta prome biaha cu partido MEP ta bisa cu e lider di MAS a horta e i-Pad cu tabata di ex Minister Otmar Oduber, ya cu durante reunion di Parlamento, Prome Minister a bisa esaki tambe expresando cu e ex miembro di su gabinete den gabinete Wever Croes I, a bay cu un i-Pad sin permiso, loke no ta corecto.

Nunca Prome Minister como lider di su gabinete Wever Croes I y awor esun II a bay Ministerio Publico pa entrega un keho di ladronicia, pero tur esaki ta trikinan politico pa kita atencion di loke realmente ta pasando y cu no ta nada bon.

Prome Minister tin problema p'e wordo atendi riba e hecho, cu e bufete di abogado di su tata a wordo usa pa representa su persona den negociacionnan cu CITGO pa desolve e contract cu a wordo firma algun aña atras, pero durante di e proceso aki, famia y conocinan di famia Croes a drenta for di tur porta pa dirigi RdA y tuma decisionnan cu Gobierno di Prome Minister kier pa tuma.

A nombra entre otro ruman di Minister Glenbert Croes den RDA, a nombra un ex candidato di partido MEP, ir. Richard Eman den posicion clave y despues a nombra e mesun persona aki como Director interino di Utilities NV.

Cualkier politico cu tribi di hala e nombramentonan aki dilanti, Prome Minister ta reacciona den forma masha baho mes y esaki a sosode tambe cu Marisol Lopez Tromp.

Awor cu e Parlamentario di MAS a cuestiona e hecho cu Prome Minister y lider di MEP a nombra como Director interino di WEB Aruba NV, esta Lati Wever, swa di Evelyn, despues di a core cu e dos Directornan anterior, pa motibo cu nan no tabata mucho pa yega na un acuerdo cu Eagle LNG.

Awor cu e cosnan aki a wordo treci dilanti p'e lider di MAS e campaña a inicia pa pone mustra malo y ta exigi p'e entrega un i-Pad bek cu ta di Gobierno.

Na 2017 ora cu gabinete Wever Croes I a tuma over, caminda un di e partnernan di coalicion tabata partido POR di Otmar Oduber, tambe a bin dilanti cu cantidad di material di grabacion y otronan electronico a perde y hasta nan a bay over na detene e miembro di prensa Marko Espinoza bou sospecho di a bay cu camara cu ta propiedad di Gobierno.

Nunca nan a yama Otmar pa ladron, ya cu tabata un secreto publico cu e materialnan aki probablemente a wordo usa pa un radio stacion nobo y un planta televisora nobo, pero nunca a tuma medida of laga investiga esakinan.

Mientras cu partido MEP ta acusa Marisol di hortamento di un i-Pad, e lider di MAS aki a entrega keho na Ministerio Publico pa actoann di corupcion cu a tuma lugar bou di ex Minister Otmar Oduber y cu te dia di awe no a wordo investiga ainda.

Pa colmo ta Prome Minister ta responsabel p'e cartera di infrastructura den cual hopi acto contra ley a tuma lugar, pero nunca el a haci algo cu e kehonan aki.

Lider di partido MAS, drs. Marisol Lopez-Tromp tabata den Enfoke, unda el a reacciona riba e acusacion haci contra su persona. Aki ta trata di un comunicado di partido MEP, unda ta acusa e Parlamentario di a horta un iPad di Gobierno. Lopez-Tromp ta nenga rotundamente di a horta e aparato aki.



E Parlamentario a splica cu e no tin nada di Gobierno den su posesion, mucho menos un aparato asina. E ta un persona cu no ta traha henter dia sea riba un iPad of laptop, pero riba su celular. Esencia ta cu partido MEP a trece dilanti cu e tin un iPad tabata di Otmar Oduber prome cu e Parlamentario a bira minister. Lopez-Tromp a indica cu e no tin esaki, pasobra a entrega e aparato na Cocolishi.

Pero di un forma of otro nan ta bisa di no tin e. E discusion a bini un aña despues cu nan a baha su persona como Minister. Nan a kita su aceso pa drenta Cocolishi mesora cu a bah'e. Esey a pone cu su persona no por a regresa oficina pa ruim op, saca su mata como cos personal, bay haci un inventario cu ta importante. Esey no por a tuma lugar.

Aparte di esey, "e manera di cacho" trata cu tur swipe no por drenta mas comosifuera ta un persona criminal, anto un aña despues ta mand'e un documento di cos cu falta. Incluso e no tin ni a uza nan, pa un motibo of otro, e pensamento aki a bini na momento cu tabatin discusion den Parlamento. Aki ta unda Wever-Croes a haya bon pa grita den sala cu Lopez-Tromp tin un aparato den su poder.

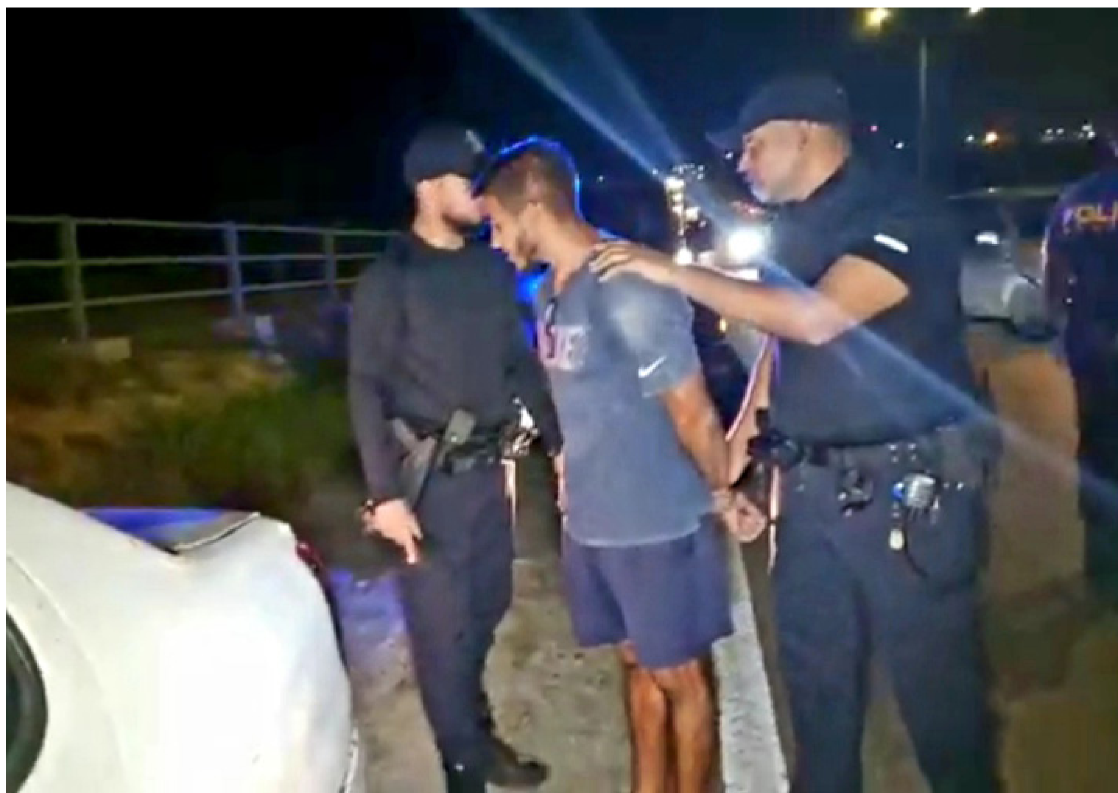
E esencia ta cu, segun Lopez-Tromp, nan por bay lista cuanto cu nan kier na su cas. Nan mester entrega keho si nan ta kere si e Parlamentario tin algo cu ta di nan. Pero loke nan tin di haci entrega di dje ta tur acto fraudulento y corupto cu nan a topa den nan mesun Gobierno ora nan tabata sinta hunto cu ex-Minister Otmar Oduber.

Chauffeur haya cu arma y droga, aresta riba Green Corridor

DIASABRA anochi pasa di 10'or, e Jeep di Kustsurveillance a para un Toyota Yaris na altura di veld di Duracell, situa na Green Corridor.
E agentenan a laga e chauffeur baha y mesora a pidi refuerso di un otro unidad di Kustsurveillance.
Durante cu a listra den e Yaris Polisnan lo a haya un arma di candela y tambe droga.

Mesora a pidi pa transportwagen y mirando cu Santa Cruz t'esun mas cerca esaki a presenta y a hiba e chauffeur pa Warda di Polis.
Prome cu e chauffeur di e Yaris a subi transportwagen por a mira cu un agente a haci'e un of mas pregunta adicional.

N'e sitio Departamento Tecnico (BFTO) a presenta pa saca potret y tuma algun prueba mas.
Takelwagen tambe a wordo pidi, cu mester a hiba e auto warda pa investigacion adicional.







PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love
Fresco Tur Dia
HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM
YAMA NOS: 5821915
Guyabastraat #4
Dakota

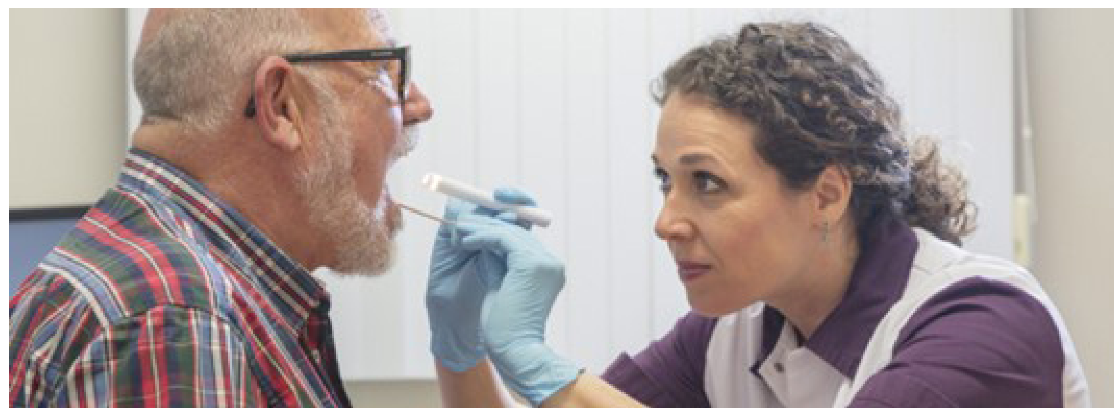
Logopedista a gana caso hustifica contra Gobiernu di Aruba

UN caso cu ta interesante pa tur practicante di e profesion di logopedista riba tur nos islanan Hulandes, recientemente a desaroya na Aruba caminda Gobierno di Aruba a nenga di duna e profesional un promocion merecí riba basenan robes, pero el a tuma e curashi di hiba Gobierno Corte y a gana su caso en la redonda.

Aña pasá Gobierno a rechasá petishon di un profesional pa haña promocion cu forsa retroactivo fo'i september 2020.

E profesional a bai den apelacion contra e desicion negativo y na augustus Hues di Ambtenaar a scucha e dos bandanan.

Promé cu Hues a trata e caso e profesional mester a vence un traba administrativo, pasobra el a entrega e apelacion despues cu e periodo reglamentario a caduca.



Sinembargo Hues por perdoná e fayo aki y e logopedista por demostrá cu el a haña e decision mucho mas lat cu e mester a ricibi esaki, hasta un par di luna mas lat. E abogado di Gobierno a reconocé cu e señora tin rason y cu esey e profesional a logra su promé victoria.

Gobierno a argumentá cu e no por haña e promocion cu el a pidi, pasobra riba e fecha cu el a pidi p'e promocion drenta na vigor e no tabata cumpli cu e condicionnan pa haña un bon evaluacion, pasobra durante un periodo crucial e tabata malo y no por evalué riba un periodo cu e no a funcioná.

Esei sí ta un teoria cu basicamente a enserá cu e tin rason, pero no por haña rason.

E profesional a mustra Hues cu nan a evalué debidamente positivo di manera cu e decision di Gobierno ta violá tur regla di confiansa y fair play cu un doño di trabou tin cu practicá. E promocion cu e profesional a pidi ta pa bira adjunct referendaris schaal 8.

OPINION DI HUES

Loke Hues mester a evalua awor ta cu si e Gobierno tabatin rason pa nenga di duna e profesional promocion.

Primeramente Hues a splica cu promocion no ta un derecho ni automatico, pero competencia di autoridad competente. Esey ta nifica cu autoridad competente por duna of laga di duna promocion.

Ta na Hues pa dicidi si Gobierno a actua husto of a violá derecho di e ambtenaar.

Hues a constata cu e profesional a drenta den servicio di Gobierno dia 1 september 2018 como ambtenaar den vaste dienst como adjunct-commies primera klase schaal siendo cu pa ley e mester a drenta cu schaal 11.

Den e kaso aki e hefe di e profesional a proponé e logopedista, pasobra semper el a haci su trabou totalmente satisfactorio.

Ta Departamento di Recurso Humano a consehá pa no promove e profesional, pasobra e tabata 233 dia AO y esey ta stroba un bon evaluacion. Por lo tanto Minister no a firma e promocion. E reglanan pa haña promocion di un schaal pa otro ta exigi cu e profesional mester a traha dos aña den e promé rango.

Ora saca sòm e profesional ta cumpli mas cu suficiente n'e exigensianan pa haña promocion y ta riba un argumento di 'mierenneukerij' Director dje departamento ke nenga e promocion.

Ora Hues a repasa tur e detayenan un tras di otro Hues a disidi cu Gobierno mester confirma e promocion cu forsa retroactivo 1 september 2020 y Gobierno tin cu paga e gastonan di e profesional.



Market Leader of Business Software in the Caribbean
= exact
Solutions for:
- Finance
- Wholesale Distribution
- Professional Services
- HRM, CRM and BPM

VCC International NV
Supports All Your Business Activities & Processes!

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Heintje Ras decepciona:

A logra hazaña, pero no a logra cumpli cu meta di 100 mil florin pa museo

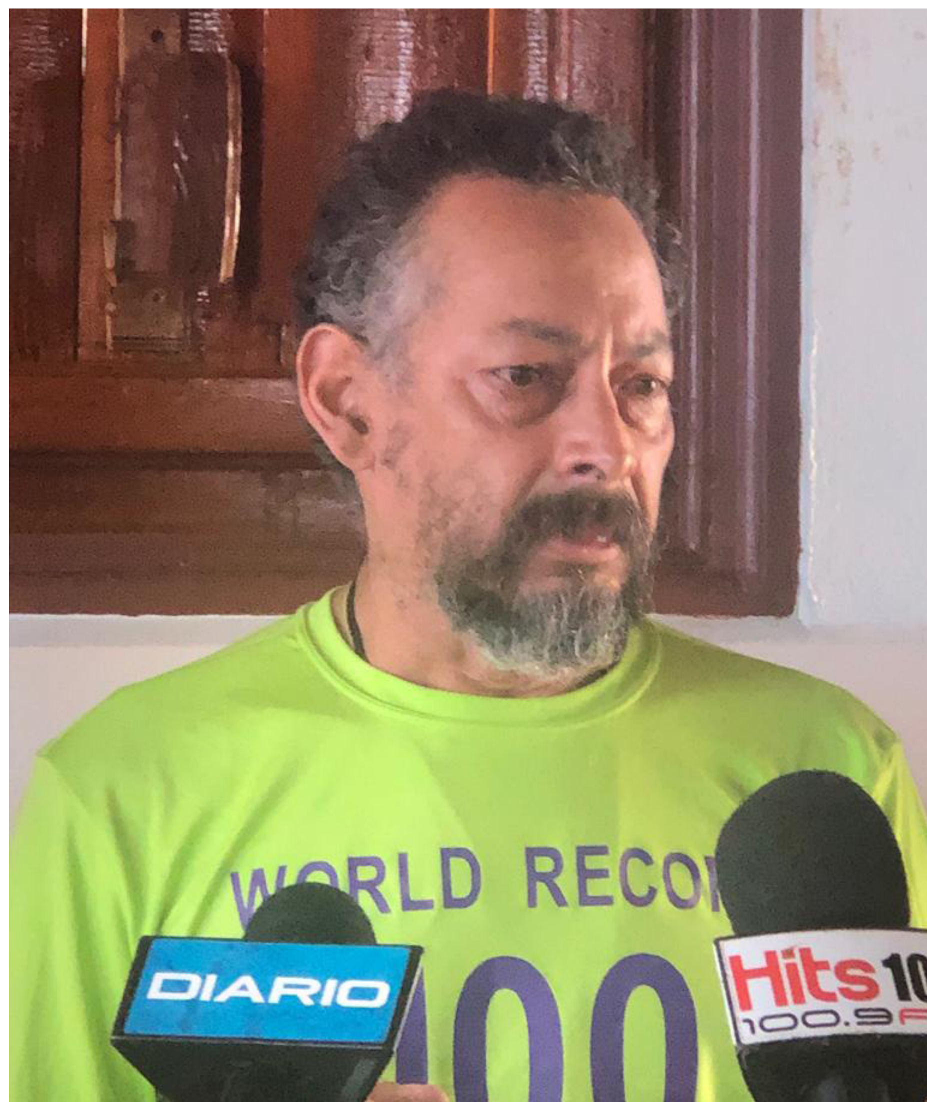
A cumpli cu e hazaña pa keda 100 dia bou tera den e mina di fosfaat, pero e meta pa recauda un suma di 100 mil florin pa un museo di antigüedad ta leu di cumpli cu ne. Heintje Ras, despues di a pasa 100 dia bou tera, a mustra decepciona den un conferencia di prensa.

Dialuna siman pasa pa 5'or di atardi Heintje Ras a sali for di e mina di fosfaat cumpliendo cu e dianan cu el a bisa cu e lo pasa eybou pa recauda placa pa construccion di un museo di antiguedad. Heintje tin un cantidad di material historico na su cas, pero cu espacio no ta duna mas p'esakinan ta bon visibel p'e bishitantenan, local y turistanan.

El a splica cu ora cu el a pensa riba e proyecto aki, e intencion tabata pa cumpra un tereno bandona of construi un edificio unda lo por ubica tur e materialnan. "Pero e suma recauda no ta nada cu por haci algo cu ne, ni pa cumpra un tereno of un edificio. Of pa renoba algo." E suma recauda ta 21.392,95 florin. Te ainda por sigui haci donacion te dia 31 di januari.

Despues di e fecha ariba menciona, lo bay dicidi kico lo haci. E ta spera cu e por haya por lo menos un tereno regalo riba cual por cuminsa haci algo. "Pero cu e 21.392,95 mi ta para e mesun caminda cu poco mas cu 100 dia pasa," Heintje Ras a bisa.

El a splica cu e idea a bin pa haci e hazaña aki como un forma di recauda fondo ya cu no tabata haya ningun tipo di ayudo financiero p'e museo di dje. Si a haya instancianan of Gobierno pa yuda, e lo no mester a haci e hazaña. Esaki tabata motibo tambe cu e no kier a tende nada di politica ora cu e tabata trata di cumpli cu su hazaña. Na final di su proyecto, Minister Rocco Tjon tabata presente y el a gradici'e p'esey tambe.



Heintje Ras ta sinti cu ta momento pa para keto un rato y realisa ta kico a bay robes. Lo analisa kico lo haci, pero cu e suma ey nan ta para mesun caminda keto bay.



INVEST SECURE
25 Years
We don't just say it ... We Guarantee it !!!
You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw
SECURITY

Theo Croes, ex Director di Arubus a bai sosega



DIASABRA anochi nos a ricibi e tristo noticia cu e conocido ciudadano, Theo Croes a fayece. E tabata malo pa algun luna caba, te cu el a bay Colombia, pero mucho no por a haci p'e y e conseho tabata p'e bay Hulanda. E tabata prepara su mes pa haci e biahe aki, pero no a logra, pasobra e Todopoderoso a yama den su Reino.

Su ultimo trabao tabata como Director di Arubus, maske nos a conoce Theo Croes como empleado di Air Aruba y despues como representante di varios compania di aviacion Venezolano.

Pero tambe Theo tabatin su compania pa traha bentana, porta y cura di aluminio. Tambe el a scoge pa sirbi Dios, predicando pa un iglesia Cristian.

El a laga su señora y yiunan. Nos mas sincero condolencia y cu Theo sosega na paz.

Pick Up transportando kimico a pega na candela mey-mey di caminda





DIASABRA mainta pa mas o menos 9'or Bombero a wordo avisa di un auto na candela. Esaki a tabata net dilanti Nos Paraiso Kleuterschool situa panort di rotonde di Paradera.

Tabata trata di un pick up cu ta service pool. Den e baki lo tabatin Clorox cu ta wordo usa pa haci pool limpi.

Pa un of otro motibo esaki a pega na candela, obligando e chauffeur stop e auto mey-mey caminda y baha hala leu.

Brandweer den algun minuut a presenta y mesora a usa awa y un brandblusser pa paga e candela.

Gran parti di e vehiculo a bay perdi dor di awa y e candela mes y tambe e resto di kimico cu a keda den baki. Propetario di e negoshi a presenta tambe pa pone su mes na altura di locual a pasa.

MINISTER XIOMARA MADURO TA DESEA GRUPO DI ACROBACIA RCC ARUBA HOPI EXITO NA E CIRCUS FESTIVAL NA HUNGRIA

E grupo di acrobacia Ritmo Cubano Company, RCC Aruba ta participando den Budapest Circus Festival, un competencia internacional di circo na Hungria, representando Pais Aruba. E festival di circo internacional aki, ta den e top tres festivalnan di circo mundialmente. E huradonan ta consisti di doñonan den e industria di circo mas renombra internacionalmente, manera entre otro Cirque du Soleil. Na Budapest Circus Festival ta participando circo di 29 diferente pais y RCC Aruba ta representa Pais Aruba.

Prome cu e competencia internacional, RCC Aruba a participa durante lunanan di october y december 2021 den un Tour na Budapest, dunando presentacion tur dia y alabes promoviendo Pais Aruba.

RCC Aruba ta consisti di sr. Diego Emilio Garzon Sierra, sr. Juan Camilo Aguillon, sr. Jhon Freddys Badillo, sr. Juan Felipe Marin Rios y directornan sr. Diego Jaramillo Ospina y sra. Yamila Hernandez Ramirez.

Minister Xiomara ta desea e Grupo di Acrobacia RCC



Aruba na nomber di Gobierno y comunidad di Aruba, hopi exito na e Budapest Cirucs Festival y ta gradici nan pa e tremendo trabou cu nan ta haciendo pa promove Pais Aruba den tur nan presentacionan.

Di acuerdo cu Eric Ras di CURPA

Silencia oposicion lo nifica aumento di decadencia den gobernacion

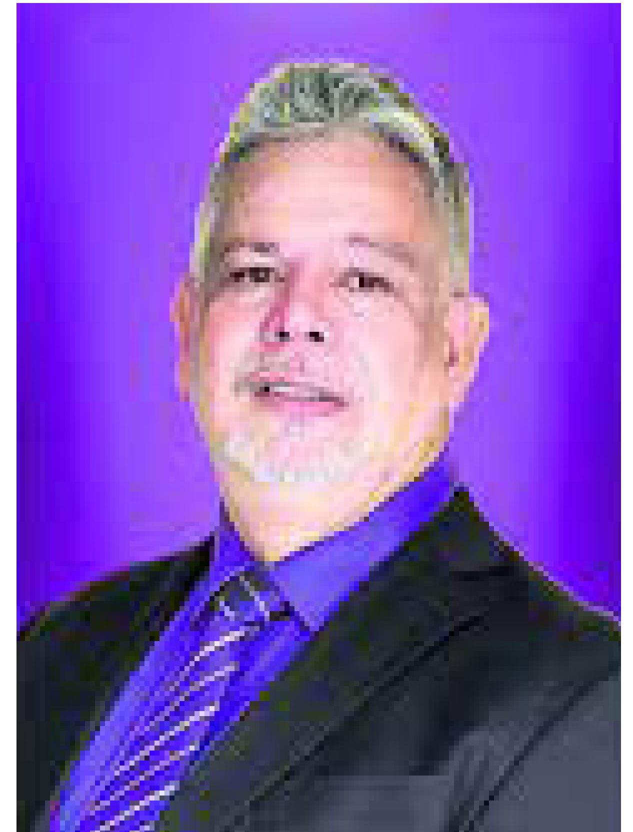
ARUBA a sera aña 2021 cu un escandalo riba tereno di salubridad y ta habri aña cu un otro escandalo riba e planta di purificacion na Bubali Plas. Segun media, e planta di purificacion na Parkietenbos tampoco ta funciona. A bai asina leu cu diabierna ultimo ta mira trucknan di chica pos pa basha awa sushi n'e dump di Parkietenbos. Pakico mi ta bisa sushi? Paso e holor ta insoportabel fuera di e holor malo caba di dump,segun Eric Ras di Partido CURPA.

Despues cu a regala Citgo 175 miyon dolar, tin 84 miyon florin paga di mas na Fase y awe Aruba ta confronta un problema grandi pa falta di vision. Un Gobierno cu ta goberna manera un bol di hilo tur bruha. Un Gobierno sin pia y sin cabez. Pakico nos di partido CURPA ta bisa esaki? Un Gobierno cu a sinta na september 2021 y te cu awe nan no por a ni regla nan carteranan ministerial, esta e Landsverordening Instelling Ministeries. Awe den 2022 e Ministronan tin e carteranan acorda den 2018 paso e L.I.M. ta na Parlamento, pero ainda no a wordo trata.

Tin placa pa tur cos, pero no tin placa pa drecha e plantanan di Bubali Plas ni di Parkietenbos. A traha un raport for di 2019 te cu awe no a hasi net nada pa remedia e problema y esaki a causa cu e lama rond di Aruba ta contamina. Ora cu a mira cu Gobierno no kier actua a publica e raport aki. Pa colmo diabierne anochi a mira cuanto awa contamina cu ta sali for di Bubali Plas ta bay lama. No ta conciente cu Aruba su turismo ta basa riba e strand bunita cu nos tin. Nos unico pilar economico y Gobierno no tine na pecho, segun lider di Partido CURPA. Cada dia cu e Gobierno aki keda mas grandi e problemanan aki na Aruba ta bira. Nada no ta pasa por nada. Ora bo ta bay contra leynan di Dios bo no por spera otro. Locual cu bo sembra lo bo cosecha y esaki t'e cosecha di e Gobierno aki. Nan ta rondona pa confucion.

Un Gobierno cu no tin un lista di prioridad y Aruba tin un reto grandi su dilanti. E luna aki mester trata e presupuesto 2022 y tampoco no ta mustra nada realistico, pasobra unda ta bay tin deficit di 400 miyon pa yega na un presupuesto di 1.6 biyon florin.

E Gobierno aki for di 2018 a pospone e bahamento di gasto riba empleadonan publico y na 2020 a bin cu e medida di 12.6%. E realidad di bida ta cu nunca a pone un personeelstop. Aña pasa Parlamento



ta aproba e maneho di Gobierno pa emplea 152 persona. Despues di a firma e protocol di e diabierna scur di 13 di november 2020 na aña 2021 no e ehecuta ningun acuerdo y awor nan ta lomba contra muraya paso aki un par di luna lo no tin placa mas. Segun informacion tin un grupo di Hulandes y tin Arubiano den dje cu ta na caminda pa tuma over. Si t'asina ban spera cu e fiesta lo caba y lo ta fin di e Gobierno aki.

Mester un lista di prioridad y plan pa ehecuta a corto plazo. E planta di waterzuiveringsinstallatie segun nos por a compronde mester di 60 miyon florin pa renobe y esaki ta urgente. Nos di partido CURPA lo sigui vigila e asunto aki di acerca, segun e Eric Ras.

Persecusion cu velocidad halto y peligroso a termina cu detencion di 2 hoben



DIABIERNA anochi den careda di 10'or, a start un persecusion feroz di riba Green Corridor, esaki durante control di velocidad.

T'asina cu diabierna anochi Motor Unit tabata teniendo un control di trafico basa riba velocidad halto.

Dado momento Polis a nota un vehiculo Toyota Agya acercando cu velocidad hopi halto.

Polis a para y hisando man p'e stop p'asina haci nan control, pero e chauffeur(21) sin rijbewijs a dicidi cu e lo no bay para. Kizas miedo debi cu e no tin rijbewijs.

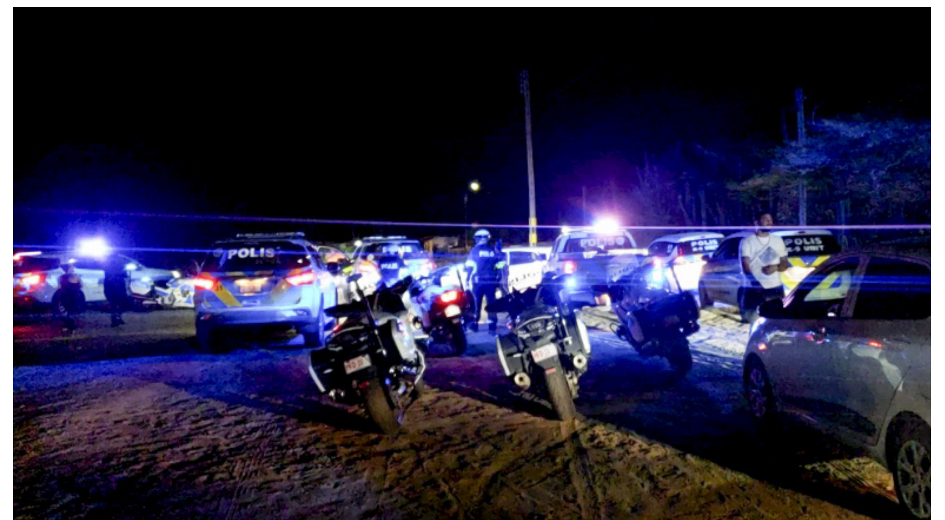
Segun nos a compronde di Polis, e Toyota Agya un poco mas lo a alcansa e agente.

Un agente den un pick up mesora a bay su tras.

Aki e persecusion formal y alabes peligroso a cuminsa. Den e auto tabata na stuur un hoben di 21 aña y su primo menor di edad. E duo aki lo a sali for di nan cas na Boegoeroei pa bay cumpra cuminda te na San Nicolas.

E hoben su meta tabata no matter what yega Boegoeroei.

E persecusion cu a pasa via cayanan di Playa, Tanki Leendert, Moko y pa bay termina na Sero Janchi.



Ey ta unda cu Polisnan rápidamente a sa di "neutralisa nan" arestando ambos. Den algun minuut a transporta ambos pa Warda di Polis na Shaba. Por a mira cu e primo cu tabata e pasahero tabata hopi spanta.



Mayornan di e hoben tambe a yega Sero Janchi y Polis a splicanan un ke otro di locual a sosode. Mester remarca cu e persecusion aki tabata uno sumamente peligroso, cu por a termina fatal.

Tin 18 mil cube santo blanco pa restaura beachnan di Aruba

Despues di un aña Aruba Amenities di existencia, a cuminsa cu e parti di restauración di beachnan di Aruba como parti di recuperación di Aruba su econonomia. A lanta e comisión na 2020, pero no solamente a surgi e pandemia cu a causa cu no tabatin suficiente recurso, pero tampoco tabatin suficiente santo blanco. Esaki ta loke cu ir. Marlon Croes, Director di DOW a splica e siman cu a pasa.

Siman pasa a inicia cu e parti di restauración di e santo na Eagle Beach cu ta popular bou di localnan tambe.

Na 2021 a aloca e suma necesario y personal di DOW a cuminsa colecta santo cu a saca na momento cu a haci trabou den e waf di Barcadera. A colecta un total di 18 mil cube. Pero prome cu por a haci uzo di esaki mester a pasa den e proceso di hacie limpi.

E prome 560 yarda a wordo uza pa restauración di e beach na Arashi. Prome cu esey a drecha e sistema di drenahe. E motibo tal cu e awa cu bin di e parkeerplaats na Arashi ta lastra e sushi tambe hibando esaki pa lama y beach, y ta causa tambe erosion. A sigui conseho di expertonan y a move e tuberianan di e sistema aki un poco



mas panort.

Despues di esey a sigui p'e beach di Boca Catalina, cu tambe ta wordo hopi uza den fin di siman. Aki a haci uzo di 160 yarda di santo, pa den e ultimo parti di 2021 sigui cu Eagle Beach

E beach aki ta uno hopi mas grandi cu e otro dosnan y ta encera mas trabou cu solamente basha santo blanco. Ta haciendo un mantencion grandi pa deshaci di e matanan morto, y deshaci di hopi material di construccion cu a topa eybanda tira.

Alerta na sindicatonan: Gobierno por paga e 12.6%

TA importante pa sindicatonan ta conciente cu e 36 miyon cu Gobierno lo mester recorta den su gastonan no ta un suma cu e no por logra. Cortando 36 miyon de su mesun gastonan, ta logra paga e trahadornan e suma di 36 miyon.

Pa cuminsa e 8 miyon pa paga e 142 campañadornan di MEP mester wordo para. Aki ta resta caba 28 miyon pa wordo cubri.

Basicamente e recorte aki e por logra dor di corta den algun post cu n'e momentonan aki por baha y por hustifica pa baha.

Corda cu den e pandemia hopi servicio di Gobierno a keda sera. Hopi departamento no a funciona. Cierto servicio a hasta keda cancela. Es decir cu e departamento, servicio, oficinanan no a wordo usa optimalmente! Esaki ta duna Gobierno espacio pa negocia cu companianan cu ta brinda servicio na Gobierno.

Servicionan manera limpiesa, leasing di aparatonan pa print, copieer, scan, computers etc. Un reduccion across the board di tur e leasing contractnan aki lo por reduci gastonan di Gobierno y yuda tapa e buraco financiero.

Tambe Gobierno por negosha cierto lease di autonan cu tabata fuera di servicio pa un tempo largo. Hasi un ehercisio serio den e uso di autonan di e "wagenpark" di Gobierno ta otro post cu lo por reduci cu un percentage y asina crea espacio financiero pa cumpli cu derecho di trahadornan. Por pensa riba "cluster gebruik" cu ta centralisa cierto bodewerk y servicionan.

Otro caminda cu Gobierno por corta ta den oficinanan cu den tempo di pandemia a sera nan portanan. Por renegosha e huur di espacionan cu no a wordo usa optimalmente. Cu un reduccion di alrededor di 8 pa 10% (pa meter cuadra) across the board y asina logra un reduccion - temporal – p'e momentonan dificil aki. Cu tur e ehercisionan aki, Gobierno por reduci su gastonan cu basta miyones pa cubri y paga e trahadornan 36 miyon florin.

Enfocando riba Reciclahe, Re-Uzo & Reduccion di Desperdicio

Aruba Tourism Authority ta introduci bari di sushi na playanan rond Aruba

PA motibo di e pandemia di Coronavirus, na cuminsamento di 2020, A.T.A. hunto cu TPEF, Tourism Product Enhancement Fund, a haya nan ta corta den e proyecto di bari di sushi rond di Aruba pa falta di fondo.

Den preparacion pa re-introduccion, a uni cu Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) pa negocia, evalua diferente opcion y re-inicia e programa, pero di un manera diferente. Cu esfuersonan haci, A.T.A. ta contento di anuncia cu A.T.A. lo instala 10 bari di sushi nobo na diferente playa.

AHATA lo percura pa 2 y TPEF pa un total di 10 bari di sushi. Esaki ta un programa piloto di un aña cu un proveedor nobo, Metabolic Foundation, cu ta conoci p'e proyecto di reciclahe di plastic, esta "Plastic Beach Party".

Pa yega na scoge un instancia p'e proyecto di bari di sushi, Aruba Tourism Authority a contacta diferente proveedor. Loke tabata mas atractivo di Metabolic Foundation ta su programa di reciclahe, reduccion y re-uzo di e diferente tipo di material cu lo por wordo recogi na nos playanan. A.T.A. tin experiencia amplio cu Plastic Beach Party y nan filosofia y esfuersonan pa tres aña caba, como e instancia cu ta recoge tur desperdicio di plastic cu ta wordo genera na Oficina di Turismo.

"A scoge pa Metabolic Foundation pa nan acercamento holistico y e structura di reciclahe cu nan a crea. Nan ta alinea y sincronisa cu nos metanan pa cu sostenibilidad, reflehando tambe contribucionnan n'e concepto di "economia circular"", CEO di A.T.A. Ronella Croes ta splica.

Cada bari di sushi ta traha di palet y tin cuater categoria, cu texto na Ingles y Spaño indicando unda pa deposita cua tipo di sushi: "General Waste" (sushi cu no ta cay den un di e categorianan di reciclahe); aluminium y otro metalnan, plastic, y boternan di glas.

E sushi "general" lo wordo entrega na Ecotech, e metalnan (bleki di refresco, etc.) ta bay Daltra, y e plastic, te cu 200 kilo pa cada bari pa aña lo wordo laba y recicla pa Metabolic Foundation. Cu 22 container instala, e cantidad di plastic cu Plastic Beach Party ta bay recicla ta alrededor di 4.400 kilo pa aña.

Pa loke t'e productonan local den boter di glas, manera Rom Palmera, Kombucha, y productonan di The Tropical



Bottling Company of Aruba (Balashi, Mango Magic, Chill), Metabolic Foundation lo percura pa entrega nan n'e companianan concerni pa recicla.

Aruba Tourism Authority tambe ta trahando riba un "Adopt-A-Trashcan program", invitando otro instancia y companianan pa contribui n'e proyecto pa provee e servicio esencial aki un biaha mas na mas lugarnan di interes.

A scoge p'e color blauw p'e barinan pa nan pas y "blend in" cu e color nobo di e palapanan cu recientemente a wordo bunita renoba dor di A.T.A. y cu e color di lama. E color aki, similar n'e color aqua cu Aruba ta uza pa su materialnan di promocion; e barinan ta bon visibel, pero tog no ta kita atencion di e elementonan di naturalesa rond di nan.

Aunke tin suficiente espacio den e barinan y e schedule di recogida ta bon planea, por tin momentonan cu e barinan por yena. Aruba Tourism Authority ta urgi usuarionan por fabor, den caso cu e bari ta yen, pa no laga saconan di sushi banda di e barinan. Ta pidi pa hiba e saco(nan) na otro bari of container, of hiba nan cas pa tira nan afo, mescos cu ta e caso for di 2020 te cu awo, pa preveni cu cacho, pushi of cabrito kibra e saconan y sushi lo plama tur caminda.

Pa dia 31 di januari e prome 12 barinan lo ta instala na playanan rond Aruba.

Unda presupuesto ta?

Minister a bai parlamento ku digitalisashon di enseñansa sin e plachi finansiero



WILLEMSTAD - Minister Heidoorn di Enseñansa mester a bai reunion di Parlamento sin e debido preparashon e siman aki sino no tabata nesesario pa puntra e Minister kuantu e grasia di digitalisashon aki ta bai sali komunidat.
Di tur manera Parlamento ke kopia di e lei ku ta indiká kiko t'e kalidat mínimo di internet ku nos enseñansa mester. Igual ta konta pa un manual simpel riba plataformanan digital. I konsiderando ku mayornan ku no tin know how di materia digital, lo ta bon pa sa si ta bai tin kampaña i sekshonnan di informashon pa dosente, alumno i mayornan.
Pero tambe ta bon pa sa for di awor kiko ta bai pasa ku e grupo di mayornan ku ta eksigí pa mantené e sistema di karta i informashonnan via papel i tambe e informashonnan personal. I tambe ta bon pa sa kiko ta pasa ku nos bukinan i trabounan riba papel, pasobra den pasado no tabatin un aña ku no tabatin problema ku enkargo di buki for di Hulanda ku semper tabata yega lat.
I un faktor masha grandi ta ku no mester laga pobresa tin influensia riba enseñansa pa nos muchanan.

Pa habri frontera ku Venezuela:

Kòrsou i Aruba no ta riba mesun liña

WILLEMSTAD - Ta via Hulanda su dokumentashon opinion publiko na Kòrsou i Aruba por a haña sa ta dikon te ainda no a habri frontera aereo i maritimo entre Aruba i Kòrsou i ku Venezuela.
E detaye aki tabata den e archivo ku e Minister saliente di Relashonnan Eksterior a laga pa su susesor Wopke Hoekstra dia Gobiernu a kambia na Hulanda djaluna ultimo.
Relashon Eksterior ta un materia ku ta Reino ta atendé pa Kòrsou i Aruba i no kabe duda ku nan ta konsulta detayenan di e situashon aki ku gobiernu di Kòrsou tambe pero einan e fluho di informashon ta para.
Ta for di dokumentonan di Tweede Kamer a dedusi ku e kombersashonnan entre Hulanda i e regimen diktatorial Chavista na Venezuela ta kana difisil, pasobra gobiernu di Kòrsou i Aruba no ta riba mesun liña ku otro.
Delaster biaha ku e korant aki a informá Kòrsou tabata na fabor pa habri e frontera, pero Aruba no ta di akuerdo promé ku Venezuela kumpli ku sierto kondishon.
(E asuntu di habri frontera entre Venezuela ku Aruba i Kòrsou un tempu tabata tranká pasobra reportadamente Venezuela no tabata mira ku agrado ku Kòrsou tabata eksplorando petroli den e teritorio maritimo entre nos dos paisnan, pero masha dia no tin kuestion di petroli te pa Venezuela tene pia steif pero Aruba awor ta pone eksigensia).
Mientrastantu ekstraofisialmente Hulanda ta prepará pa drenta den akshon pa evakuá siudadanonan Hulandes na Venezuela den kaso di konflikto. E tarea di evakuá Hulandesnan ta den man di Ministerio di Defensa. Konsiderando e situashon na Venezuela, Defensa ta balotando varios scenario si dam kibra i un koriente di migrante for di Venezuela inundá Kòrsou, Aruba i Boneiru.
Ya a forma gruponan interdepartamental pa den konsulta ku otro paisnan prepara pe scenario di mester evakuá siudadanonan Hulandes na Venezuela.
Esei ta literalmente den e dossier di introdukshon dje Minister nobo di Defensa Hulandes.
Protekshon i independensia integridat teritorial di e kuater `paisnan di Reino den Karibe ta kai bou di Reino su responsabilidat.
Gobiernu di Reino ta responsabel pa defensa eksterno di Kòrsou, Aruba i Sint Maarten i den kaso di akshon, Gobernadornan dje tres paisnan aki ta bira Komandante en Hefe pa dispone dje tropanan.
Nan lo ehersé nan poder riba tropanan militar solamente ku aprobashon di Konseho di Minister di Reino i Minister di Defensa ku eksepshon ku ora tin kalamidat, manera orkan.
E dekreto aki ta data for di 1987.
Komandante en hefe riba e islanan Boneiru, St. Eustatius i Saba ta Prokurador General pa pa mantenshon di òrdu penal i gezaghebber pa mantenshon di òrdu publiko di akuerdo ku Veiligheidswet BES.
Komandante di Armada di Reino den Karibe ta enkargá k ehekushon di e tres tareanan prinsipal di Armada den Karibe.

E ekipo ku e Alto Komandante tin na su disposishon no ta impreshonante ya ku e ta disponé solamente di tres kazerne, algun unidat operashonal di milisiano na Aruba i Korsou. Loke tambe tin ta koperashon internashonal pa kombati trafiko di droga.
Tarea dje unidatnan i material no a kambia na 2010.
Konseho di Defensa di Reino a rekomenda fin di 2020 pa fortalesé e presensia di material i personal di defensa den Karibe.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Olivia Gerard-Lugay
***22-12-1951 - †12-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Pa un proyekto magno manera digitalisashon den enseñansa Internet mester ta impekabel!

WILLEMSTAD - Nos problemanan den enseñansa ta grandi. Pero e interes i nesesidat p'e kambionan ta grandi bou di tur esnan envolví den nos enseñansa. P'esei Parlamentario Juniel Carolina a pidi pa nos duna sosten muy prinsipal na maestro i dosentenan ku ta pará dilanti klas ku un strategia "bottom up".
E maestro, e dosente ku nos ta konfia tur dia ku nos muchanan, tambe tin ku haña sosten i konfiansa pa nan traha den e sistema na nan formashon i konosementu den e momentu di e enseñansa aki.

PREGUNTA KARDINAL
Un batata kayente ku e Parlamentario a manda pa Minister di Enseñansa tabata ku si nos ta kla sigur sigur pa Digitalisashon di nos enseñansa.
A hasi investigashon (enkuesta) bou di dosente i maestronan, alumno i mayornan ku nos ta kla pa digitalisashon di nos enseñansa? I tabata inevitabel ku e lo a dal den e pregunta: "Konta ku e kalidat malu di nos Internet".
E kier a sa si Minister di Enseñansa ta na altura di e situashon malu di nos sistema di Internet i aki nos mes por kontesta ku esun ku ta na altura ta Minister Charles Cooper kende a reuni ku e proveedor di FLOW riba e asuntu aki.
Seguidamente e Parlamentario a opservá ku si gobiernu a konsiderá ku pa un magno proyekto digital tan importante asina ki i ku e kalidat di internèt mester ta di un kalidat haltu i kon Minister por splika Parlamento kon e ta bai atendé e problemátika aki. Algun punto esensial mas ta si lo aserka provedornan di telekomunikashon pa ofrese internèt gratis na nos skolnan.

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su casa, yiunan y demas famia nos kier a gradici di curason tur esnan cu a compaña nos durante e dianan dificil y e entiero di nos casa y tata stima:



Michael C. Hoek
'BUCHI'

Masha danki ta bay na un y tur cu a haci yamadanan y manda mensahenan. Un danki special na Personal di Ambulance pa nan dedicacion y bon trato pa cu nos casa/tata. Danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Un danki special na tur famia, amigonan, bisiñanan (specialmente Indra y Linda), y conocinan cu tabata presente na e momentonan dificil, boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiñanan, amigonan y conocinan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa na Misa Santa Anna na Noord: Diaranson 19 januari 2022 pa 6.30 p.m.

Despues di misa lo tin un Rosario na cas Palm Beach 240.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Denisia Samson-Tromp
Cariñosamente "Ma Den of tante Den"
***28-02-1922 - †06-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos inesperadamente na Colombia nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



Hieronymo Epifanio Trimon
Mihor conoci como “Joon”
***13-01-1943 - †7-01- 2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



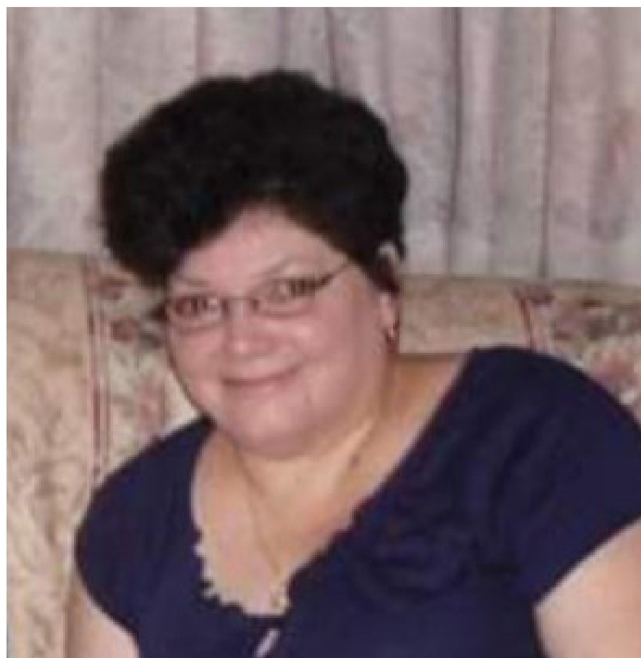
Bertola Maria Perez-Petroctchi
***23-10-1954 – 09-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Marilyn Charlotte Croes
mihor conoci como Juffrouw Charlotte
***05-10-1962 – 14-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Dominico J. Figaroa
Mihor conoci como “Domico of Mico”
***04-08-1952 - †09-01-2022**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



ANUNCIO Y GRADICIMIENTO

Tasakuin pia SuKas pushuatain (Wayunaki): Te saludo con todo el alma
Ais Tapula Pia (Wayunaki): Te quiero mucho
Tasukajain Main Pia (Wayunaki): Te extrano mucho

La Vida tiene sentido cuando con bondad se toca el corazon de otros

La bondad en el decir crea confianza,
La bondad en los pensamientos crea profundidad,
La bondad en el dar crea amor (Lao Tzu)

El amor no intenta atar, atrapar, retener…
EL amor es ligero, libre de los apegos.
Cuando el amor esta presente, nada resta por hacer (Vimala Thakar)

Riba 9 di januari 2022 despues di un bida cu hopi sentido y dunando hopi amor a hasi su transicion pa Bida Eterno nos Mama, Wela, Ruman, Tia y Hende pa tur Hende



CLARA DEL SOCORRO BAIZ-AARON

Un gradicimiento eterno na tur cu di un of otro forma a forma parti di su Bida y cu despues di su transicion pa Bida Eterno a compana nos of a duna nos atencion.
Un gradicimiento special na personal di Betesda Home Care cu a cuide y stime durante e ultimo etapa di su bida.
Ta keda atras un bashi enorme cu dificilmente por wordo jena back, pero nos ta orgulloso y gradici di a forma parti di e bida di un persona asina maravilloso y inspirador den tur aspecto di Bida.

Danki Mama Soco pa ta un ehempel di disciplina y perseverancia y un inspiracion pa hopi.

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haňa forsa
Salmo :23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Antonia M. Croes

Mihor conoci como ''Ija of Tochi''
***13-06-1953 - + 11-01-2022**

Na number di su yiunan:
Ryan Martinus & Sra. Lucy Sanchez Martinus
Charlayne Loefstok & Naldo Fuentes



Nieto: Ry-ron, Ry-dan, Ry-Lan, Ry-Oneal y Ry-vin Martinus
Nathan Loefstok & Nayshlayne Fuentes

Rumannan: Lorenzo Web & Famia
Miguel Kelly & Famia
Dora Croes & Famia

Tanta: Edwina Tromp

Esun cu a cuide: Ronny Gomez
Sobrino y subrina nan
Primo y prima nan
Swa y cuňa nan

Suegro y suegra nan y demas famia y amistad nan di kas
Demas famia nan: Croes, Martinus, Loefstok, Blanco Sanchez,Fuentes,Kelly, Webb,De Lange, Tromp, Gomez,Bareňo, Luidens, Kemp, Ras, Holsman,Martijn, Arends.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranson 19 Januari 2022 di 2or pa 4 or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Cecilia Helena Arends-Paesch

Mihor conoci como "Nene" of "Mama Helena"
***01-04-1950 - †12-01-2022**

Na nomber di su:

Casa: † Luciano "Sha" Arends
Yuinan: Gilbert "Gibi" Arends y Minerva Quandus
Francis "Fenchi" Arends y Raisa Dirksz
Tesoronan Stima: Giannely, Gilliany y Jaycob Arends
Bryson y Ilayza Arends.
Tata y Mama: † Cristobal y † Louisa Paesch-Kelly



Rumannan: † Francisca "Kita" Boekhoudt y Famia, Irene y Mario Delaney y Famia, Handy y † Mina Paesch- Werleman y Famia, Ambrosio y Linda Paesch-Erasmus y Famia, Dora y Mito Tromp y Famia, Evaristo y Lena Paesch-Geerman y Famia, Tom Paesch y Famia, Deta y Paul Denters y Famia, Guido Paesch y Vanny Montenegro y Famia, Senovia y Mario Lopez y Famia. **Swa y Cunja nan**: † Felepina "Pina" y † Pedro Tromp y Famia, †Augustin "Bubu" y Ceferina Arends-Kock y Famia, † Inocencia " Chichi" Arends y Famia, † Francisco "Frans" Arends, Teodora "Dora" y Marco Werleman, Maximina "Mina" Arends y Famia, Pedro y Betty Arends-Winterdaal y Famia na Hulanda. **Sobrino y Subrinanan, Sobre Sobrino y Sobre Subrinanan. Famia di Cas:** Alfonso y Lena Jimenez, Violeta y Rafael Flanders, Elva Croes, Baldo Chirino, Jani y Magriet Dirksz-Boekhoudt. **Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan, Tur su Bon Bisinjanan, Amigonan, Conocirnan Y Mama di su Nietanan y Nieto Stephanie Maduro y Tur cu a Stima Mama Helena. Su ex coleganan di La Linda, Sport Caribe, Palacio di Deporte. Demas Famia:** Paesch, Arends, Kelly, Quandus, Dirksz, Delaney, Werleman, Tromp, Denters, Lopez, Jimenez, Wever, Jansen, Geerman, Wernet, Boekhoudt, Hironimo, Luidens, De Cuba, Erasmus, Montenegro, Donati, Lampe, Berry, Robert, Dania, Maduro, Flanders, Ras, Dake, Bikker, Croes, Bisslik, Dijkhoff, Lo-fo-Sang, Lewis, Winterdaal, Kock, Wefer, Gomez.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Filomena na Paradera diamars 18 di januari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral home dialuna 17 di januari 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento:



Elvia Maria Ponson-Wever

***24-12 -1935 - †12-01-2022**

Na nomber di su:

Casa: Charles "Taita" Ponson
Yiunan: Dino Ponson y Thorey Magnusem
Jacqueline E. Ponson
Monique y Michael Giunta
Nietonan: Magnus y Amanda, Olina, Sofia Ponson
Rumannan: †Albert Wever
†Federico Wever y yiunan
†Lidia Wever
†Anna y Fred Baptist-Wever y yiunan
†Christina y Guiseppe Bellaca-Wever y yiunan
†Adriaan Wever y yiu
†Henry Wever
†Randolph Wever y yiu
Maria Goretti-Wever y Cornelis Jacob Molenaar na Spaña
Swa: Albert Ponson y Adelaida Ponson-Arends
Ruman di criansa: †Sara Maduro

Sobrinonan: Evelin, Zueima, Rhonda, Nico, Estefano, Ivan, Christian, Tamara, Dwayne, Tanya, Gunther, Natasha, Joanne

Demas famia y amigonan: Ponson, Wever, Arends, Henriquez, Maduro

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 18 di januari 2022 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tum alugar den seno di famia

“ De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets; Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;Hij voert mij aan rustige wateren; Hij verkwikt mijn ziel.”

Met veel verdriet in ons hart, maar met dankbaarheid voor de mooie herinneringen maken wij bekend dat van ons is heengegaan onze zeer geliefde, vrolijke, zorgzame en geweldige vader, grootvader, overgrootvader en oom:



Johan James Leonard Havertong

beter bekend als “John”

*** 28 - 09 - 1930 † 10 - 01 - 2022**

Namens zijn:

Kinderen: Yvonne en Andre Atmowirono – Havertong
Vivian en Harrish Chin-Sie-Jen – Havertong
Elly en John Hessen – Havertong
† Hein Havertong

Kleinkinderen: Charlene en Dennis Spee; Randy Atmowirono en Alexis Schule; Minoushka Chin-Sie-Jen; Lynnoush en Erwin Baptiste; Thalysia Hessen; Jeandré Hessen en Licielle Hoek; Daryl en Marykay Chin-Sie-Jen; Cheayenne Havertong; Kailyn Havertong; Geronimo Havertong; Milagro Havertong en Tanisha

Achterkleinkinderen: Jayzion; Ziënne; Ayisha en Kyra

Broers en (schoon)zussen: Eddy en Peggy; Ronald en Adri; Wally en Maria; Henk en echtgenote; Gonda Drielinger; Eline Nielo; Robby Nielo

Neven en nichten: Havertong; Mangroelal; Marques; Kock; Boekhoudt; Krozendijk

Peetkinderen: Lilly Palk; Swinda Croes; Magriet Fuentes; Lucia Atmowirono

Verdere familieleden, vrienden en kennissen: Havertong; Atmowirono; Chin-Sie-Jen; Hessen; Altman; Frank; Palk; Hahn; Ellis; Willemse; Hekkelman; Janssen; Jadnanansing; Moore; Street; Tromp; Maduro; Dirksz; Kock; Boekhoudt; Croes; Ras; Donk; Fuentes; Calle; Franken; Gomez; Harold, Aisca y Jayden Bouwer; Sarman; de Miranda; Miguel Nava; de medewerkers van S.A.B.A., San Pedro di Verona, afdeling Azalea

De begrafenisplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 18 januari 2022 van 14:00 uur tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home en vanaf 16:00 uur bij de begraafplaats te Santa Cruz.

Onze excuses als wij in ons verdriet iemand vergeten zijn.

Wij verzoeken geen condoleances na de begrafenis aan huis.

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:



Ryan G. Croes

***01-02-1974 - 10-01-2022**

Na nomber di su:



Mama: Glenda Croes
Tata: Leo & Evelyn Croes Fingal y famia
Ruman: Lee y famia
Sobrino: Adrian Croes
Tantanan y omo: Ivonne & Tony Lejuez
Sandra & Mario Lacle y famia
Marcia Croes y famia
Rudy & Miriam Croes-Arends y famia
Alida de mey y famia
Avita Rivero y famia
Margie Croes y famia
Abuela: Agnes Schwengle
Mescos cu ruman: Valery & Herby Lejuez (USA)
Primo y primanan
Amiganan di cas: Ria y Nancy Djoehari
Coleganan di American Airlines, ex coleganan di Air Aruba y su amiga y amigonan.
Demas famia: Croes, Lejuez, Arends, Vries, Lampe, Werleman, Lopez, de Mey, Rivero, Meye, Alexander

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Auroroa Funeral Home dialuna 17 di januari 2022 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.
Pa motibo di salud nos no por ricibi condolencia ni prome y ni despues di despedida.

Dia di despedida please bin bisti na color alegre, como Ryan ta un hoben alegre.

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djasabra 15 yanüari 2022|Preis: $1.00

MEDIDA TA BIRA MAS PISÁ

Promedio di 150 hende ta pega pa dia ku Covid

Invertí mas den e hende

James tin miedu di Cliff



Ayera mainta James Finies di 'Nos Ke Boneiru Bèk'(NKBB), a entregá un karta na warda di polis dirigí na hefe di kuerpo polisial. James a invitá prensa pa presensiá e momentu ku e ta bai hasi esaki. James Finies ta sinti su mes menasá pa Cliff Frans. No Cliff duanero, sino un otro Cliff.
Promé ku el a entregá e karta, James a papia ku miembronan di prensa i a splika algun motibu di e karta ku e ta bai entregá.

xerox™





/dabboussimotors







A drenta 1.030 yamada djaluna

Bombardeo di yamada na Salubridat Públiko

KRALENDIJK - Ku splikashon via meil pa personanan den isolashon òf karentena i mas responsabilidat pa nan, Salubridat Públiko ta atendé ku e kantidat hopi haltu di yamada di último dianan. Pa motibu di subida di e kantidat di kontagio ku e variante ómikròn, e sentro di yamada a risibí un kantidat rèkòrt di 1.030 yamada djaluna último. Salubridat Públiko ta spera ku e aserkamentu nobo ta hasi un diferensia. Pero ta tene kuenta ku e kantidat di kontagio por lo pronto ta keda haltu i ku ta bai keda drùk pa un tempu mas.

Den e aserkamentu nobo, trahadónan no ta yama hendenan den isolashon òf karentena mas pa mira si nan tin keho i si nan por sali for di isolashon òf karentena. Esei e hendenan mes ta disidí. Nan ta haña un meil ku splikashon ki ora nan por sali for di isolashon òf karentena. E informashon akí ta tambe riba https://www.bonairecrisis.com/covid-19-informatie.

Generalmente isolashon ta dura 7 dia. Hendenan ku tabatin keho, riba e di 7 dia despues di nan promé dia di malesa por sali for di isolashon si nan no tin keho mas. E promé dia ku nan tabatin keho, ta konta komo dia 0.

Hendenan ku riba e di shete dia despues di nan promé dia di malesa tin keho ainda, mester keda mas largu den isolashon. Solamente ora 24 ora tras di otro nan no tin keho mas, nan por sali for di isolashon. Personanan ku ta kontagiá i nó tin keho, por sali for di isolashon e di 7 dia despues di a tèst. E fecha di tèst ta dia 0.

Personanan ku mester bai den karentena, ta tende esaki di e persona ku ta kontagiá i ku kende nan tabatin kontakto. Kontaktonan di un persona kontagiá ta haña un lenk ku informashon tokante karentena i ki dia nan por sali for di karentena.

Normalmente e sentro di yamada ta haña 200 yamada riba un dia i riba dianan mas drùk 400. E sentro di yamada i Salubridat Públiko meskos ku otro dunadó di trabou ta enfrentá e situashon kaminda miembronan di personal ta den isolashon òf den karentena. Un tempu pasá, Salubridat Públiko a hasi un yamada na públiko pa evitá e ora mas okupá mainta i yama mas lat den dia. A amplia tambe e oranan pa entrada liber pa e dos anguanan di corona.

E departamento di Salubridat Públiko ta pidi su diskulpa pa e molèster di último dianan na momento ku tabata hopi drùk. Salubridat Públiko ta konta ku e personanan kontagiá ta konsiente di e responsabilidat ku nan tin pa no sali for di isolashon si nan tin keho ainda. Si nan sali muchu lihé for di isolashon miéntras nan tin keho ainda, e chèns ta grandi ku nan por kontagiá otro hende.

E departamento ta hasi un yamada tambe na siudadanonan ku ta den karentena pa tene nan mes estriktamente na reglana di esei. Último tempu a sosodé ku siudadanonan ku mester ta den karentena, tòg a bai traha. Siman pasá a sera un bar den Centrumgebied pa motibu ku trahadónan ku mester tabata den karentena tòg tabata na trabou. Inspektornan di Direktorado di Supervishon i Mantenshon a sera e bar.

Gezaghebber Rijna:

Tur país a bira di riesgo

KRALENDIJK -- Entrante mañan djadumingu 16 di yanüari 2022 ta konsiderá tur pais na mundu komo pais di riesgo haltu. Biaheronan di pais di riesgo haltu no tin mester di hasi e tèst propio na yegada ni e tèst di PCR e di sinku dia despues di yegada. E karentena pa personanan ku no ta ful bakuná tambe no ta obligatorio mas. Biaheronan ful bakuná di pais di riesgo haltu por skohe si nan ta pasa un tèst di PCR 48 ora promé ku salida òf un tèst antigéniko 24 ora promé ku nan yega Boneiru. Biaheronan ku no ta ful bakuná ta sigui konta ku nan mester hasi un tèst di PCR 48 promé ku salida. Por último Gezaghebber Rijna a bisa ku te ainda nos no a skohe pa bai den lockdown. Pero si e kantidat di kaso sigui subi nos lo mester hasi esaki tòg ainda. “P’esei mi ta urgi tur habitante i bishitante pa no laga e situashon yega asina leu. Si bo no a pasa angua di corona of e angua di buster bai hasié. Awor ku a limitá kontakto entre personanan mas ainda, laga nos tira mihó bista riba otro. Laga nos yama otro mas na tèlefòn i puntra kon ta. Laga nos sigui kuida den e tempu aki ku tin hopi hende malu ku mester keda kas”.

Pa biaheronan for di paisnan di riesgo haltu

Tèst propio i tèst di PCR riba e di 5 dia no nesesario

KRALENDIJK - For di djadumingu 16 di yanüari 2022 biaheronan for di paisnan di riesgo haltu no tin mester di hasi un tèst propio i riba e di 5 dia despues di yegada nan no tin mester di hasi tèst di PCR tampoko.

Den pasado Boneiru a pone e kondishonnan di biahe severo akí obligatorio pa retrasá binimentu di e variante di ómikròn na nos isla. Awor ku e variante akí ta kousa 90% di e kontagionan na nos isla, no tin motibu mas pa e kondishonnan èkstra di biahe akí.

Ta konsiderá tur pais entrante djadumingu 16 di yanüari 2022 komo pais di riesgo haltu.

Tur biahero for di paisnan di riesgo haltu mester yena e deklarashon di salú dentro di 24-12 ora promé ku salida. Biaheronan ku ta kompletamente bakuná for di di paisnan di riesgo haltu mester hasi un tèst di PCR 48 ora promé ku salida òf un tèst antigéniko 24 ora promé ku salida. Biaheronan ku no ta bakuná òf ku no ta kompletamente bakuná mester hasi un tèst di PCR 48 ora promé ku salida. Biaheronan ku resientemente a rekuperá di corona i ainda no por mustra un resultado negativo di tèst, mester mustra un prueba di rekuperashon tambe.

E kondishonnan adaptá di biahe ta forma parti di e reglanan nobo pa biaheronan pa Boneiru.

GRADISIMENTU

Famianan di defuntu

Marcello Valentin Frans



kier a manda palabra di gradisimentu na tur esnan ku di un òf otro forma a yuda ò aportá den momentu di tristesa, tantu durante di enfermedat i entiero.
Un danki spesial na dokter di kas Wieringa ku a hasi hopi esfuerso pa yuda nos tata. Danki na sra Marie i su team di Thuiszorg, tur rumannan di iglesia Atventista, sra Uva Winklaar i famia, Mariamien Paulina i famia, Leintje Wilson i famia, Daniel Felida, Natalie Leito, Magaly Sumter i kompañeronan di Luna Yen, sra Munye Oduber i famia, Orlando Franciska, Paul i su amigunan i Rudsel Mercelina. Un danki spesial na e team di ambulans i sala di Emergensia, na Margriet i su team di Consuelo Memorial. Danki na e shòfurnan di truck di Curoil, Wendel Mercelina, shòfur di truck Dj Ash, Kenny, Gilberston Cristian i Juendrick Anthony, tur ku a manda krans, i kondolensia atraves di medianan sosial i yamada telefóniko. Boso aporte tabata un gran konsuelo pa nos. Bon Dios bendishoná boso tur.

900 Kaso aktivo registrá ayera

MEDIDA TA BIRA MAS PISÁ

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna ayera a anunsiá ku medidanan pa prevení Covid-19 a bira mas pisá. El a splika ku esaki ta nesesario, pasobra for di kuminsamentu di aña ta mira ku e kantidat di hende ku ta pega ku e variante di ómikròn ta sigui subi.

"E siman aki tabatin dos hende ku a pèrdè e bataya kontra corona. Nos ta kombibí ku nan famia. Awe nos tin 900 kaso i 6 hende hospitalisá pa motibu di COVID-19.

Ta ora pa nos tuma medida mas severo. Afortunadamente no tin hopi hende hospitalisá pa motibu di COVID-19. Pero tin hopi hende den karentena òf den isolashon i esei ta pone nos sektor di kuido bou di preshon", Rijna a bisa.

"Ta konosí ku hende ta pega masha lihé ku e variante di ómikròn. Ke evitá mas preshon riba kuido i p'esei nos ke redusí kontakto entre personanan pa evitá ku e vírùs por plama fásilmente."

Entrante awe djasabra 15 di yanüari 2022 te ku 4 di febrüari 2022 e siguiente medidanan ta drenta na vigor: Ta prohibí pa bini huntu den grupo grandi. Ta permití un máksimo di 10 persona di maksimal dos kas di famia pa ta huntu den un espasio públiko.

Rijna: "No ta permití mas pa tene evento organisá. Ta hala aden tur pèrmit duná pa evento. Den hóreka ta permití un máksimo di 4 persona di dos kas di famia na mesa. Establesimentunan di hóreka mag di usa maksimalmente 50% di nan kapasidat.. Tur establesimentu di hóreka i bar i restorant na hotèl mester sera 22:00 or di anochi. Despues di 22:00 ta permití take out. Na entiero i kasamentu ta permití 30 hende durante e seremonia."

Mas aleu Rijna ta konsehá tur misa i iglesia pa tene sirbishi òf misa ku 50 % di nan kapasidat òf tene misa òf sirbishi digital.Ta konsehá pa no kanta durante misa òf sirbishi. Por praktiká deporte pafó pero sin públiko. Skolnan di deporte pa deporte paden por hasi esei ku un máksimo di 50% di kapasidat. Rijna: "No tin restrikshon pa skolnan di deporte pa deporte pafó. Durante trabou profeshonalnan ku un profeshon di kontakto manera hasidó di kabei i fisioterapista mester bisti tapaboka i mester laga aire fresku pasa regularmente. Kasinonan i teaternan di sine mester sera 22:00 or i usa 50% di nan kapasidat. Tur hende mester bisti tapaboka den lugánan públiko manera supermerkado, transporte públiko, hóreka, tienda i pakus, edifisio di gobièrnu. Tin hende ta puntra mi regularmente pa bini ku toke de keda. Esaki ta un medida hopi drástiko ku ta limitá libertat di hende. Afortunadamente nos ta den e situashon ku e toke de keda no ta nesesario." Rijna a hasi un yamada na tur dunadó di trabou pa no laga nan trahadó bin boka di trabou si nan mester ta den isolashon òf karentena. Departamento di Supervishon i Mantenshon i Inspekshon di Labor di ta bai kontrolá esaki.

Dr. Michael Mercuur:

Promedio di 150 hende ta pega pa dia ku Covid

KRALENDIJK -- E variante di ómikròn di e vírùs di corona ta mas kontagioso ku esunnan anterior. Hopi hende a pega ku e vírùs durante e último temporada di fiesta. E siman akí masoménos 150 hende pa dia ta pega ku e vírùs. Esaki dr. Michael Mercuur a bisa den konferensia di prensa ayera tardi relashoná ku desaroyonan di Covid-19 na Boneiru.

Mercuur: "Siman pasá e sifra akí tabata shen ainda. Kier men e siman akí tin sinkuenta hende mas a pega ku e vírus kompará ku siman pasá. Mayoria hende ku awor akí a pega ku e vírùs, tin entre diesnuebe i trintikuater aña. Esaki ta mas o ménos mitar di e kasonan di kontagio."

Durante dianan di fiesta hopi hende a pega ku e vírùs pasobra tabatin hopi kontakto. T'asina tambe ku e bakuna ta traha ménos bon despues di algun tempu. Di e hendenan ku a pega ku e vírùs e delaster dos simannan, setenta porshento tabata ful bakuná. P'esei ta importante pa pasa e angua di buster. Esaki ta sòru ku e chèns pa bo bira gravemente malu ta hopi mas chikitu.

Segun Mercuur, djabièrnè tabatin 6 hende den hòspital pa motibu di Covid. Di e pashèntnan ku mester a drenta hospital e delaster dos simannan, sesenta porshento no tabata bakuná òf no tabata kompletamente bakuná.

Hendenan ku pega ku e vírùs mester bai den isolashon mesora. Personanan ku tabata hopi serka di nan pa mas ku 15 minüt, tin ku bai den karentena mes ora tambe. Ménos kontakto tin ku otro hende, ménos fásil e vírùs por plama.

"Debí na isolashon i karentena kada biaha ménos hende por bai nan trabou. Na Salubridat Públiko tambe nos ta eksperensiá esaki. Pa e motibu akí nos no por hasi investigashon di fuente i kontakto kompletamente. Nos no por yama tampoko pa notifiká tokante fin di un isolashon. I nos no ta logra pa yama tur hende ku a hasi tèst lihé. Si nos tin bo e-mailadrès nos por komuniká mas lihé ku otro via e-mail. Nos a pone informashon tokante isolashon i karentena tambe riba e wèpsait boneirukrisis.com", segun e dòkter.

Punto di preokupashon

Hopi hende no ta tèst

KRALENDIJK -- Tin un punto di preokupashon na Salubridat Públiko. Hopi hende ku tin keho ku ta parse kehonan di e vírùs di corona, no ta bini Salubridat Públiko pa tèst pa COVID diesnuebe. Nos sa esaki a base di e kantidat haltu di tèst positivo di tur e tèstnan. Dr. Michael Mercuur a ekspresá e preokupashon aki den konferensia di prensa ayera tardi.

Mercuur: "Awendia ta posibel pa abo tèst bo mes ku un tèst propio. Hasi esaki ora bo tin keho leve. Ta konsehá tambe pa bo tèst ora bo bai hasi bishita òf ora bo haña bishita. Esaki ta pa ta sigur ku bo no ta un peliger pa otronan i ku otronan no ta un peliger pa abo. Den kaso ku un tèst propio asina sali positivo, bai mesora den isolashon i laga e hendenan ku bo ta biba den kas kuné bai den karentena."

"Si resultado di e tèst propio ta positivo, yama 0800 0800 pa traha un sita pa tèst di nobo pero awor na Salubridat Públiko. Esaki ta pa wak si aya tambe resultado di e tèst ta positivo. Si bo tèst positivo serka nan, Salubridat Públiko ta pidi bo pa bai por lo ménos shete dia den isolashon na kas."

Finalmente Mercuur a pidi tur hende pa bai bakuná i pasa e angua di buster pa protehá bo mes i pa protehá nos isla Boneiru.

Damaly Linkers di Profeshonal Motivá

Invertí mas den e hende

KRALENDIJK -- Mester invertí hopi mas den nos hendenan, pero tambe duna mas atenshon, no solamente na posishon òf herarkia, pero tambe mira e hende. Riba tur nivel tin hende ku nos tin mester pa nos ta e komunidat ku nos ke ta, segun Damaly Linkers di Profeshonal Motivá.

Linkers tabata invitado den e programa Aktualidat na Bonaire.TV. El a konta kon a yega na lanta e organisashon di Profeshonal Motivá. “Kuminsamentu di yanüari 2020 mi a kuminsá ku e moveshon pa e personal motivá. E motibu ku mi a hasié ta pasobra mi a hasi diferente programa aki na Boneiru kaminda ta enfatisá riba desaroyo di e profeshonal, pero hopi biaha tabata fokùs riba e profeshonal studiá i tambe riba un grupo spesífiko ku tabata ámtenar.”

Trahando ku hende den diferente proyekto, di akuerdo ku Linkers, ta mira ku en realidat no mester ta asina di unda bo a sali di kua pais bo a bini, òf kua kredo, òf kua estudio bo a hasi, pero ta stipulá bo desaroyo òf loke bo ta logra den bida.

Mas atenshon

“Semper mi ta mira hende di tur edat ta hinka nan skouder bou di algu pa logra algu, loke mester haña hopi mas atenshon, pues atenshon riba e mentalidat, e manera di ta huntu i atendé ku otro.

P’esei mi a kuminsá ku programa pa profeshonalnan motivá kaminda no ta enfatisá riba yòn òf bieu so, pero e mentalidat,” Linkers a bisa.

Linkers a sigui, e palabra profeshonal hopi biaha ta spanta hende, pasobra ta hende den bachi, pero ta al kontrario, e ta e profeshonal motivá. E ta un hende íntegro ku ta bai pa su ophetivo i ta respetá otro i no ta pensa den hòki i tambe ta komprondé ku sin sakrifisio no tin logro.

Hopi biaha nos ta mira un hende bai dilanti sin para ketu na kuantu sakrifisio el a hasi pa yega kaminda e ta. “Nos no mester mira e plachi so, pero wak kiko tin patras di dje”, segun Linkers.

Nesesidat

Tabatin un nesesidat pa algu asina, Linkers a bisa. “Nos mester invertí hopi mas den nos hendenan, pero tambe duna mas atenshon no solamente na posishon òf herarkia, pero tambe mira e hende.

Riba tur nivel tin hende ku nos tin mester pa nos ta e komunidat ku nos ke ta.

E kalidat di bida ta hopi dependiente di nos mentalidat i e chènsnan ku nos a tuma i gara i hasi algu kuné. Pues, e nesesidat pa nos planta un simia i mira tambe ku no ta straño pa invertí den bo mes,no mester ta algu ku ta riba tal nivel, pero ta algu ku bo ta invertí den bo mes ku ta un ser humano kontentu. Ora nos ta sinti nos mes bon ku nos mes, hopi biaha nos ta plama e ambiente hopi mas fásil i e ta duna fruta tambe den nos resultado di trabou,” segun Linkers.

E hende, di akuerdo ku Linkers, ta sentral i t’esei nos ta para pe. Ta spera e plama mas duru ku un vírus pa nos kustumá kambia e sistema di pensa i duna atenshon na tur e hendenan ku ta hinka nan skouder den nan trabou den loke nos ke logra.



Sifranan COVID-19 | Boneiru
14/01/22

Positivo	Aktivo	Negativo
+245 Total: 4988	900 +72	22882
Di tèst	**Fayesé**	**Den hospital na**
+408 Total: 27870	25 +0	Boneiru: 6





Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com
Liña di informashon vìrùs di corona:
0800 0800 (grátis)
Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

15 di Yanüari 2022
“Sigui Mi.”
(cf Marko 2,14b)

Ku dos palabra masha simpel, Hesus ta transformá bida di e kobradó di belasting Levi, despresiá pa pueblo pa su manipulashonnan ku kobramentu di impuesto. (cf Lukas 18,11)
Inspirá pa e amor di Hesus, Levi ta tuma e desishon drástiko di “... bandoná tur kos i siguiÉ.” (cf Lukas 5,28)
I awe nos konosé Levi komo Mateo, e gran Evangelista.

Hesus a aktua kontra di reglanan religioso di su époka i a kombertí un pekador ku su amor. Enbèrdat, “... nada no por separá nos nunka di e amor ku Dios ta mustra nos den Persona di Kristu Hesus nos Señor.” (cf Rom 8,38.39)



Danki Señor pa bo amor, ku ta transformá mente i kurason humano.

1L 1 Sam 9,1-4.17-19;10,1a; Salmo 21,2-7; Ev Marko 2,13-17

 005999-522-4056  Un Snechi Pan  unsnechilpan

N

E



Siman pasá mi kana a yena. Den un momentu ku mi tabata basta iritá, mi a disidí di warda mi 'pèn'. Stòp di traha komo periodista. Nunka promé mi a para ketu ku e trabou di periodista por ta asina fèrfelu. Hendenan ku ta rabia ku bo, kritiká bo trabou, kritiká bo persona i tuma loke bo skirbi komo atake personal.

***

Pa mi ta un pùzel kon Boi Antoin i otronan ku tin añanan den e arena aki a dil ku esaki. No komprendé mi robes, mi sa ku tin tópiko delikado. Kosnan ku ta difísil pa papia tokante di dje ta mas difísil ainda pa skirbi tokante. Ora bo mishi ku sierto punto ta kasi lógiko ku bo ta haña enemigu. Lástima, pero bèrdat. Pa mi ta inkomprendibel kon un persona pará den su bèrdat, ta papia honesto i habrí i despues ta tuma ami na malu di hasi mi trabou i skirbié.

***

Mi a yega na e konklushon ku ta spesialmente difísil pa un hende lesa loke den emoshon el a bisa. Kisas e ta arepentí i tambe e ta haña miedu. Miedu pa represaya i rechaso. Un señora ku mi a entrevista a bisa mi: "Mi ta preferí di keda ketu. Mi so no por kambia Boneiru i abo tampoko". Mi ke ehersé mi tarea e mihó manera ku mi por. Sin un agènda dòbel, sin ke perhudiká òf benefisio di un otro. Simpelmente tresiendo klaridat di tur banda i tene kuenta ku prinsipionan periodístiko. Asin'aki mi konsenshi ta keda trankil. I si tin hende tin difikultat ku mi trabou? Ya... mi no por hasi nada.

***

Un hòmber sabí a splika mi ku tur trabou tin su lamunchi zür i ta yega e dia ku tur hende mester morde e lamunchi aki. E pregunta esensial ta: despues di morde, kou i guli e lamunchi zür aki bo ke keda skibi pa korant? Si e kontesta ta sí, esaki ta bo yamada. Pero si bo ta haña ku e trabou aki no ta bal e smak marga ku e lamunchi ta laga atras, bo tin ku stòp. Mi kerido lesadó, e smak ta marga. Mi no por ignorá esaki, pero mi a disidí ku keda sin skirbi ta mas marga ainda. Stòp no ta un opshon mas. Mi ta muchu 'dip' den e trabou aki.

Uz Everts ta kita rumornan fo'i mesa

"Mi no a sabotiá nada"

KRALENDIJK – Riba dia 2 di yanüari 2016 tabatin un akto di sabotahe na kabelnan importante di koriente entre e planta di ContourGlobal i área di Playa. E tempu ei tabatin rumornan insistí ku ta Uz Everts, ku den e dianan ei tabata partisipá den un akshon di 'Nos Ke Boneiru Bèk' (NKBB), a kometé e sabotahe aki. Komo ku KPCN, ku tur personal i medio moderno, nunka a solushoná e kaso aki, semper sospechoso a kologá den aire ku Uz lo tabata embolbí.



Siman pasá den e programa 'Aktualidat' na Bonaire.tv a konfrontá Uz Everts ku e rumornan ku semper a keda kologá den aire.

Hopi hende a kalifiká Uz Everts komo esun ku a kometé e sabotahe. Everts mes den entrevista durante e programa 'Aktualidat' na Bonaire.TV, a desmentí ku ta su persona a kometé e akto aki.

Everts a konta ku e tempu ei tabatin un akshon di 'Nos ke Boneiru bèk' (NKBB) i tabatin enberdat un sabotahe na kabel prinsipal di WEB i mesora su nòmber a keda mentá komo esun kulpabel.

"Nos tabata den Parke Wilhelmina i hendenan a bin bisa ku ta ami a hasié. Polis no a interogá mi, pasobra no ta ami, nan no por bini. Mi sa ku tin hopi hende ta kere ku ta ami, pero mi ta hura ku no ta ami. Si ta ami a hasié, mi lo e atmití, pasobra mi no tin miedu. Mi ta keda para riba ku mi tabata den Parke Wilhelmina momentu ku e suseso a tuma lugá. Mi no ta tira piedra skonde man," Everts a bisa.



Everts a asentuá ku e no tin miedu di bai será. Den su bida el a yega di bai será pa bringamentu, poseshon di mariwana i tambe pa e kaso di destrukshon na Cargill.

Pregunta ta keda kon bini, ku tur spesialisashon ku KPCN tin, ku tur teknologia moderno di investigashon tékniko disponibel, e kaso ei ainda ta sin solushon. Direktor finansiero di WEB seis aña pasá, Albert Schoonderbeek, a bisa ku tabata un akshon konsiente i intenshonal pa a hasi daño na e ret di distribushon di koriente na Boneiru. El a bisa ku suministro di koriente lo ta garantisá despues di e sabotahe djasabra 2 di yanüari 2016. WEB a tuma e kaso aki hopi na serio. A denunsiá e suseso na Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN). Schoonderbeek a bisa ku a hasi hopi esfuerso pa hasi daño na e ret di koriente.



LUCHA OBRERIL (33)

Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Kibokashon

Dia 27 di desèmber 1971, algun siman despues di e fecha real, AFBW ta selebrá su promé lustro na Jeugdhuis Jong Bonaire. Wout tabata masoménos 10 luna kaba den e funshon di presidente di AFBW.

Eks-presidente di AFBW, Ewald Abdul, predesesor di Wout, tambe tabata presente. For di e diskurso di Abdul por dedusí ku e tabatin duele ku e no a pone su mes re-elegibel komo presidente. El a bandoná sindikalismo pa bai partisipá den kampaña elektoral pa Konseho Insular pa Partido Progresista Boneriano Uni (PPBU), dirigí pa Jose Maria Frans, pero tras di kortina Gerharts ku su kapital.

Ewald Abdul den su diskurso históriko e dia ei: “Mi a laga mi funshon den AFBW pa afiliá na PPBU, pa for di polítika sigui lucha pa e obrero, pero mi no a logra. Na momentu ku, despues di kuater aña i tres luna, mi no a pone mi mes reelegibel komo presidente di AFBW, mi no a hasi esaki pa laga mi kompañeronan na kaya, pero mi a purba di lucha pa nan riba un otro tereno.”



Humphrey Wout ta bai den historia komo un sindikalista fuerte, revolushonario i inteligente.

Abdul a ilustrá ku den e kuater aña ku el a presidí AFBW el a topa ku hopi problema. Entre otro e echo ku a atak’é riba e echo ku e no tabata boneriano, sino surinameño. “Tur hende sa ku mi ta un stranhero, surinameño. Mi ta kasá sinembargo ku un señora boneriano. I mi ta traha pa e obrero boneriano. Awe nochi mi por bisa ku esaki tabata un kibokashon. Mi no mester a hasié. Polítika no a duna mi niun chèns pa lucha pa e obrero. E echo ku durante e periodo ei mi no a partisipá aktivamente na lucha di e trahadó boneriano ta pasobra mi no kier a meskla sindikato ku polítika. Desde awor sinembargo mi ke dediká mi tempu liber solamente na sindikato.”

Konfrontashon

Humphrey Wout ta bai den historia komo un sindikalista fuerte, revolushonario i inteligente. Esaki sigur durante periodo di 1971 pa 1976. Na sèptèmber 1975 e terminal di Bonaire Petroleum Corporation (BOPEC) ta bira operashonal. Na e momentu ei Wout su kredibilidat ta kuminsá bini den media, pa motibu ku el a haña un funshon importante na e kompania. Despues lo atendé e parti aki, ku tin di aber ku lantamentu di e sindikato Bonaire Petroleum Workers Union (BPWU), den kua Jopi Abraham a hunga un ròl importante.

Miéntras ku Ewald Abdul por a atendé hopi suave ku LD Gerharts, e doño di trabou mas grandi na kuminsamentu di dékada setenta, Wout tabata atendé mas fuerte ku e komersiante aki. E no tabata tolerá pa Gerharts kana papia i hasi manera e tabatin kontròl den AFBW, pasobra t’e a lanta e sindikato aki.



Despues di e atakenan di Wout kontra Gerharts no ta mira embolbimentu di e komersiante aki mas den sektor sindikal.

E konfrontashon grandi entre Wout i Gerharts a surgi masoménos ún luna despues ku el a bira presidente di AFBW. Esaki tabata durante trabounan di konstrukshon di e fasilidatnan na Saliña pa AISCO (Antilles International Salt Company), kaminda LD Gerharts i su yu Hugo (Bocotrac) a partisipá huntu ku e kompania Zinke Smith pa trese 5 dòmtrùk marka Ford Boneiru pa hasi trabounan di transporte, afektando asina pan di doñonan partikular di dòmtrùk, ku a sali tambe for di AFBW pa lanta nan mes sindikato.

A surgi un konflikto serio na AISCO, loke te asta a eksigí intermediashon di mediador di gobièrnu drs. Richard Pieternella. E konflikto aki sinembargo tabata mas tantu entre AFBW (Wout) i LD Gerharts.

Pamflèt

AFBW a saka un pamflèt, firmá pa Humphrey Wout, den kua e ta ataká Gerharts den un forma hopi personal. “Ta tristu di lesa kada bes kon Gerharts ta bisa ku t’e a lanta AFBW. Enbèrdat AFBW a firma su promé CAO ku kompania di Gerharts, pero awe nos por puntra nos mes ku si no tabata miedu pa Papa Godett i Amador Nita, ku kier a organisá e trahadónan den haf, empleá serka Gerharts, a pone ku el a pura aseptá AFBW komo representante di su kompania?”

Segun Wout, e motibu ku Gerharts tabata sali dilanti pa defendé interesnan di Salt Company tabata pasobra el hasi un ganashi di mas ku dos mion florin den e trabounan di konstrukshon na Saliña.



Mediador di gobièrnu Richard Pieternella mester a intermediá den e konflikto serio entre AFBW (Wout) i LD Gerharts.

Wout a deskribí Gerharts komo un doño di trabou eksplotadó di trahadó. “Gerharts ta broma ku un trahadó na pòmp di gasolin ta gana un sueldo di 455 florin pa luna, pero no ta papia di e mekániko ku ta gana 600 florin i mester hasi trabou di dos hende. Dikon Gerharts no ta bisa pakiko el a baha un panadero ku 30 aña di servisio den su panederia di rango i salario? I pakiko e ke sali for di un viuda mama di 7 yu ku un suma di 25 florin pa luna, siendo ku segun statutonan di fondo di penshun e tin derecho riba entre 4000 pa 5000 florin?”

Wout a konfrontá Gerharts tambe den su kalidat di presidente di e fundashon ku tabata manehá Hòspital San Fransisco i Kas di Sosiegu (Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg op Bonaire). Na yanüari 1971 Wout ta menasá un telegram pa e fundashon, menasado ku medidanan drástiko si nan no sinta na mesa pa kuminsá negoshá CAO.

Gerharts a trata na hunga riba sintimentu di pueblo, bisando ku si AFBW wèlga nan ta aktua iresponsa-

E página aki ta patrosiná pa sindikato AFBW



bel, pasobra no por laga e enfermo i ansianonan pa nan kuenta.

Den mesun aña 1972 Wout i AFBW a hiba un lucha tenas na OGEM, ku huntu ku AISCO, tabata e doñonan di trabou mas duru den dékada setenta. Na OGEM Oswin Casseres tabata e hòmber fuerte, na AISCO René Hakkenberg.

Reto nobo

Na añanan 1972 pa 1973 a kuminsá sali den korantnan lokal ku un grupo tabata interesá pa traha un terminal petrolero na Boneiru. E habitantenan no tabata konosé ainda presis kiko tabata un terminal petrolero. Hopi tabata kere ku tabata un refineria petrolero manera Shell na Kòrsou i Lago (Esso) na Aruba.

Den oranan di anochi den luna di sèptèmber 1974 un barku di karga grandi a mara den haf di Kralendijk. Abordo ochoshen plachi kolosal di stal for di Hapon, destiná pa konstrukshon di e planta di transbordo di petroli Bonaire Petroleum Company (Bopec).

Ta un konsorsio di e kompanianan Paktank di Rotterdam i Northville di Estádos Unídos.

No ta un refineria, pero Boneiru lo bai probechá di e industria petrolero. Ku tènkernan super grandi ta transportá krudo for di Medio Oriente i ward'é den ocho tanki na e parti

nortwèst di Bonaire, pa despues ku tènker mas chikitu hiba e krudo hafnan ménos hundu na kosta ost di Estádos Unídos.

Dianan largu bou di kuriosidat di habitantenan a deskargá e barku i na un sitio habrí den bisindario a hiba e karga, loke no a kai na agrado di habitantenan, komo pa motibu di sekura esaki a kousa demasiado stòf.

No tabata fásil pa transportá e plachinan pa nan destinashon. Primeramente mester a hasi e karetera Kralendijk direkshon di Rincon mas hanchu i konstruí un parti nobo. Danki ku gobièrnu hulandes, enbolbí den e proyekto, a duna permit pa selektá algun kontratista pa entregá oferta pa ehekushon di e trabounan.

Intento

AFBW, bou di guia di Wout, mesora a kuminsá eksplorá posibilidat pa organisá e kompanianan ku a establesé na Boneiru pa konstruí e terminal na Brasil, pabou di anterior plantashi Karpata.

E kompanianan aki tabata Ralph M. Parsons Company – Diseño i ingenieronan kontratá Paktank Bonaire N.V.; Chicago Bridge & Iron Ltd. di Coral Gables, Florida – Konstrukshon i erekshon di tanki; S.A. Granges Graver di Willebroek, Bélgika – Konstrukshon di tanki; Micoperi SpA di Milan, Italia – Ingenieronan kontratá; Cramer Construction N.C. di St. Croix/St. Maarten – Preparashon di sitio pa konstrukshon di tanki; Constructie Compagnie Caribe di Kòrsou – Kontratista di konstrukshon; N.C.M. N.A. di Kòrsou – Fabrikashon di strukturanan di stal Wescar P&H N.V. di Kòrsou – Trabou di pasamentu i konekshon di pipa; Electron-Brada N.V. di Kòrsou – Instalashon eléktriko; E. De Veer Transport Co. Inc. Di Aruba – Transporte ku trùk.

E kontratista i supkontratistanan prinsipal aki a risibí sosten kontinuo for di hopi otro empresa i kontratista na Boneiru. Den solamente 15 luna di tempu tabata posibel pa e kontratista i supkontratistanan aki, basá riba perseveransia i trabou dediká i duru pa konstruí e terminal di BOPEC.

Cramer

E promé 'target' di AFBW tabata Cramer Construction N.C. di St. Croix/ St.Maarten, ku a trese trahadó tambe for di e islanan ei. Tambe a buska trahadó lokal. Wout i su sòldánan a penetrá den seno di personal di e kompania aki, ku tabatin hopi reklamo pa e forma ku Cramer tabata trata nan.

Na luna di yüli 1974, nèt despues ku e trabounan di konstrukshon di e terminal a kuminsá, direktiva di AFBW a pidi rekonosementu pa e trahadónan serka Cramer. AFBW a argumentá ku nan tabatin 18 di e 25 trahadónan organisá.

Cramer tabata prepará e tereno pa traha e tankinan. Entre otro tambe konstrukshon di fundeshi di e tankinan. Ora nan trabou tabata kla nan a bai, di manera ku embolbimentu di AFBW tabata masha kòrtiku ku e kontratista aki.



Bòi Antoin (Extra) den entrevista ku Don Henry Josephia, ku komo presidente di CADMU tambe a purba drenta e kontratistanan di BOPEC pa trata na organisá nan mes.

Chigago Bridge

Despues a sigui trabou pa konstruí e tankinan. Trabou pues pa trahadónan den sektor di metal.

Chicago Bridge & Iron Ltd. di Coral Gables, Florida, tabatin e trabounan prinsipal na BOPEC. AFBW a logra organisá e trahadó di Chicago Bridge, pero tabata difísil pa nan negoshá. Anke ku Reggie Venloo di CFW tabata asistí AFBW, e negosiashonnan tabata bai difísil.

Na mart 1975 por ehèmpel e negosiashonnan entre AFBW i Chicago Bridge ta pega formalmente. AFBW ta pidi mediador Sammy pa bini Boneiru pa intermediá. E trahadónan kier a drenta wèlga.

Sammy a reuní durante riba un djasabra di 2'or di tra'i mèrdia te 9'or di anochi i e djadumingu siguiente di mitar di dies pa diesos'or. A yega na un entendementu tokante e CAO, di manera ku e menasa di wèlga a kita.



Konstrukshon di terminal di BOPEC a trese basta moveshon den sindikalismo.

Invashon

Den e segundo mitar di sèptèmber 1974, masoménos tres luna despues ku trabounan pa konstruí e terminal a inisiá, tabatin manera un invashon di sindikalistanan di Kòrsou i Aruba. Sin duda nan tambe kier a yuda organisá trahadó di tur e kontratistanan embolbí ku trabou na e sitio di konstrukshon. Dos di e sindikatonan aki a reuní den fin di siman ku miembro di Staten Rudy Ellis i gerensia di BOPEC. AFBW tambe tabata invitá. Di Kòrsou a bini Don Henry Josephia i Ernesto Priest di CADMU (trahadónan di CDM), di Aruba tabatin General Workers Union (GWU). E sindikatonan aki tabata preokupá pa e echo ku e kontratistanan aki tabata tresiendo trahadó for di eksterior, siendo ku tabatin un moshon aseptá den kongreso di AFBW algun aña promé ku den realisashon di BOPEC na promé lugá boneriano mester haña trabou, si no tin sufisiente boneriano lo bini na turno trahadónan antiano i na último lugá stranhero.

Posnan di Awa na Mangel Cora den Seroe Colorado)

Pa: Adolf (Dufi) Kock



E posnan di Mangel Cora tabata wordo usa pa e Arubianonan, hopi prome cu e compania di petroleo a bin nos isla na aña 1924. Segun historia tabatin piscina natural y manancial di awa brak na rand di e seronan y aki ta unda e nativonan tabata haya awa. Momento cu e facilidadnan di transbordo di petroleo a cuminsa, e necesidad pa awa brak pa flush y baño a wordo realisa y tabata e momento ey cu e sistema di pos a wordo expande, e tunnelnan a wordo coba y e shaftnan di ventilacion instala. E pompnan a wordo instala den e mesun direccion cu e shaft cu tin e trapi pa bay abou den e sistema di tunnel, esaki por wak den un cuadro geel riba e mapa. E edificio riba e pompnan tey ainda, pipa for di e edifico aunke yen di buraco. E pompnan a wordo kita. Algun di e shaft di ventilacionnan ainda por tey cu e pipanan riba e fundeshi di concret y riba algun e pipanan di ventilacion a wordo pusha y e buraco ta habri, esakinan ta cora riba e mapa. Riba uno, e slab di concret riba e shaft di ventilacion ta cay den e shaft, ta for di e shaft aki mayoria potretnan a wordo tuma. E tunnelnan ilustra riba e mapa ta den color blauw.

Tempo e compania petrolero a bin Aruba na aña 1924, cu despues a bira e refineria Lago, e compania aki sigur a contribui cu hopi di e condicionanan cu a lo largo a haci un cambio grandi riba nos isla. Costa di lama por tabata diferente, tambe camindanan, edificionan por ta tur nobo. Pero un di e prome preocupacionnan e tempo ey tabata e scarcedad di awa potabel pa nos hendenan. Asina a bin cu e idea pa bora un pos na Mangel Cora den Lago Colony pa nos hendenan por a haya awa fresco pa tur nan necesidad. Cu e meta su dilanti Lago a pensa cu e petroleo di Venezuela por a caba e tempo ey, pero su deseo tabata pa laga un pos unda nos hendenan por a sigu haci uso di dje. Asina a dicidi di bora un pos unda tabatin masha hopi awa, esta na Mangel Cora, den Lago Colony. Nos por puntra nos mes di unda e nomber Mangel Cora a bini. Laga nos tuma e prome nomber di e bario ey, cu tabata Lago Colony, un colonia di Lago, unda tur e Mericanonan y oficialnan tabata biba. Ora cu Lago su refineria a sera na aña 1985, cu tur hende a regresa nan pais, no tabatin e colonia mas, mester a cambi'e y a scoge e nomber Seroe Colorado (Sero Cora). E nomber ta referi na e 30 meter halto di puro kalki/fosfaat na e punto oost di Aruba. E sero a haya su nomber debi na e color geelbruin of cora-bruin di e kalki. Si nos usa e rasonamento aki, nos por conclui cu door cu ey tabatin hopi mangel cora, nan a dicidi di dun'e e nomber Mangel Cora. Por ta tambe, cu door di e biento fuerte cu tabata supla e stof color bruin-cora di e fosfaat y cubri e mangelnan ey, nan a dicidi di duné e nomber ey.

Den termino di siglo, Mangel Cora tabata considera e miho mehoracion permanente cu Lago a duna Aruba. Maske con grandi e economia di Aruba lo a bira, pero Lago mesora a pensa cu awa fresco ta un necesidad grandi pa nos isla. E construccin di e pos aki lo a percura pa awa dushi sin fin…..tanten cu awa sigui yobe. Masha hopi di nos yobidanan ta bay pa lama. Na algun luga, pa motibo di formacion natural di e tera, e awa ta wordo teni pa un capa duro di baranca bou di e coral y ta keda ey temporalmente.

Estudo a indica cu probablemente e luga unda cu baranca ta recoge mas awa ta banda di Seroe Colorado, banda pariba di nos isla. Pa un cu no sa e tera den e region aki a parce diferente for di otro parti di Aruba. Ora awa yobe e ta chupa bin den e porio di e coralnan y e ta disparce. Pero tin un diferencia. Hundo bou di e coral di Seroe Colorado te na e Lago Comisario (cerca di unda actualmente ta e Centro di Rehabilitacion) tin un capa grandi di piedra di graniet cu ta cubri un distancia di un miya hancho y un miya largo. E graniet ey ta traha mescos cu un spons den un tayo cu likido…e coral ta colecta awa manera un spons…y e graniet ta tene e awa, strob'e di core bay lama. Ingenieronan di Lago, cu a studia e stiuacion, ta kere cu e formacion di graniet ta colecta awa fresco mas o menos un miya cuadra y cu e por contene mas di 2.5 miyon bari di awa dushi. E area ta encera e Colorado Point, e hospital y su caminda pa e comisario, e misa te na lagoen.

E fuente natural aki tabata existi den e region aki pa siglos. E luga aki tabata yen yen durante tempo di yobida, pero probablemente e por tabata seco tambe durante otro temporada di aña. Despues di tempo e fuente aki a wordo usa y mehora cobando pos. Segun civilacion tabata yegando Aruba, e manancialnan aki a wordo mehora door di coba pos. Antes den tempo di nos Arubianonan, molina di pos tabata wordo instala pa saca awa for di tera. Dies di e molinanan aki tabata den operacion den e "area di Mangel Cora" ora e compania a yega. E molinanan aki a wordo instala pa saca awa for di tera. Tempo cu nan a cuminsa traha e refineria, mas awa dushi tabata wordo usa cu e pompnan por a duna. E produccion di tur e posnan tabata wordo colecta den un sistema di tuberia chiki-



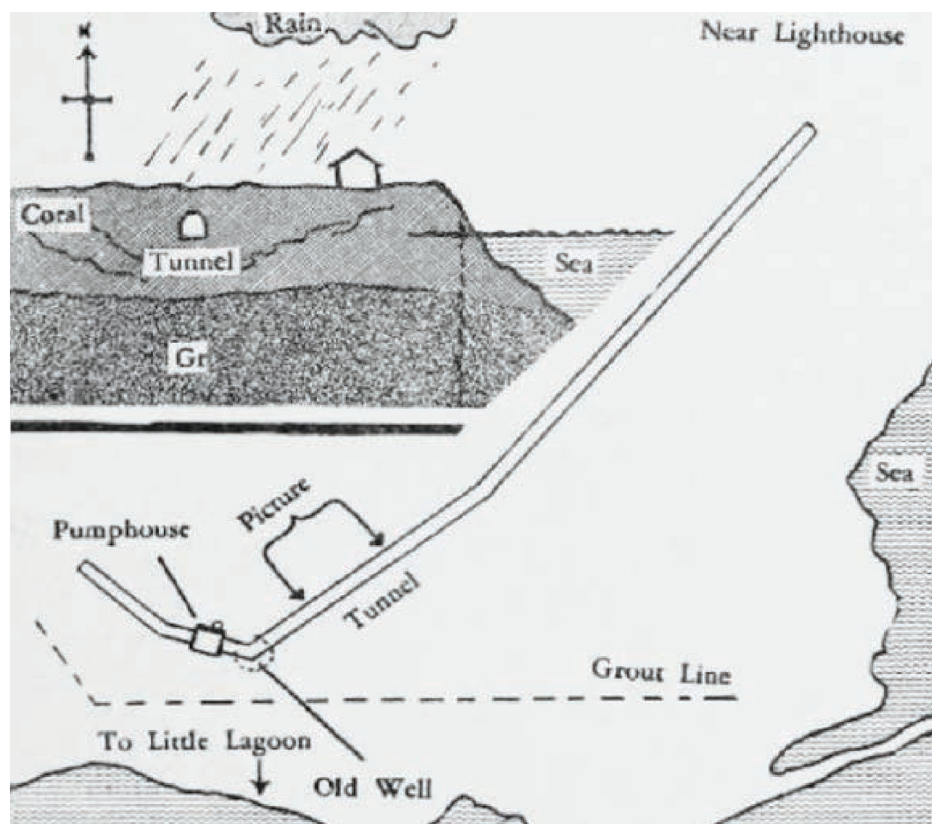


to y entrega door di lineanan di stal pa e deposito banda di e shopnan di Mechanical.

Mi a scucha varios hende ta bisa cu e posnan na Mangel Cora tabata pa suminstra awa pa fria mecanismo den e refineria, esaki no ta corecto. Lago tabatin su mesun sistema di fria su mecanismonan. Hasta Lago tabata e prome refineria cu a bin cu oil mist lubrication y a elimina nan cooling system na nan pump bearing. Asina ta, e posnan aki no tabatin nada di haci cu e operacion di e refineria. E casnan den Colony tur tabatin tur dos tipo di awa instala, esta awa potabel pa uso di cushina, bebe y baña. E awa brak tabata pa muha mata, flush y tin bes hasta baño.

Pos di Mangel Cora (un di e diesnan) a proba di ser e unico cu tabata produci awa aceptabel continuamente. Pero toch e no por a produci suficiente. Ora demasiado awa tabata wordo saca, awa di lama tabata drenta e pos. Cu excepcion di temponan di hopi yobida, e awa tabata 1/3 parti di awa di lama. Diferente metodo a wordo usa pa mehora e pos aki y despues di añanan nan a bin haya awa dushi na un cantidad di 1000 te mas o menos 5000 bari pa dia. Cu esaki a pensa sigur cu Mangel Cora lo sigui produci awa indefintivamente. Lago a usa e mes metodonan cu a proba exitoso na Europa, Sur di California, islanan di Hawai, y difernete otro islanan den Pa-cifico. Un di esakinan ta un tunnel cu ta core for di bou di e pos, bou di tera, te na nivel di lama. Esaki ta aumenta e area cu e awa por wordo gepomp y asina e por traha manera hopi spons, no luga di uno so.

Pa fin di aña 1930 tur e dies posnan, cu excepcion di Mangel Cora, tabata abandona. E pomp stacion a wordo traha y 200 pia di un tunnel cu ta colecta awa a drenta servicio. E tunnel aki a wordo extende durante añanan te cu e ta core casi mei miya bou di e coral. Den principio e trabou aki a haya practica pa haci buraco y pomp un mexcla di concret den e coral pa forma un dam bou di suela of un "liña di reyeno" meimei di e tunnel y oceano. Concret a yuda yena e buraconan den e coral poroso y ta traha manera un slaagboom pa sea sipel for di e forma na lama. E altura di e tunnel ta mas o menos un pia seis duim, e hanchura ta mas o menos un pia seis duim. Awa cayente (di 80 grado) ta yena e tunnel un poco mas halto cu nivel di rudia. Suela di e tunnel ta brutu y no igual; e murayanan ta di coral color blanco-geel. Ingenieronan di Lago cu ta check Mangel Cora regularmente, ta pertenece na e fraternidad di "mol", un animal cu ta biba bou tera y no por weita cu claridad) pasobra no tin lus solamente un poco cu ta drenta door di e tubonan di aire cada 200 pia mas o menos.



Tur trabou di e Mangel Cora ta wordo haci den scuridad, sinembargo, un gran cantidad a wordo siña tocante e formacion di e area di tera door di testmento y boramento exploratorio. Despues ainda tabatin hopi boramento panort di e tunnel. Pos bieu y mina ta wordo habri y bora. Esaki lo duna mas prueba riba localidad di e coral y graniet, hanchura di coral y e calidad di awa di suela den e partinan.

E sistema di awa di Mangel Cora lo wordo extende pa tap mas bron di awa. Pero si nan haya mas tera di awa of no, e tunnel presente a ser calcula cu lo ta un contribucion na bienesar di Aruba. Pa un gran cantidad di aña den futuro lo a wordo usa pa colecta awa fresco pa e isla.

Nos tur sa cu antes nos hendenan tabata haya nan awa domestico door di coba pos, na tankinan, cu molina di pos, rembak, etc.

Aruba a cuminsa desalina awa for di 1903 na e mina di oro, Gold Mining Company (1899-1916). Hasta den e prome etapa aki, tabata obvio cu e awa natural y esun colecta for di yobida no tabata suficiente pa e proceso kimico pa extrae e oro. E decision a wordo tuma pa desalina awa di lama, colecta for di Spaans Lagoen.

For di aña 1932 awa di bebe y industrial a wordo produci usando e tecnologia termico di desalinacion.

E unico informacion cu mi no por a logra haya te awo ta con y ki tempo a stop di usa e posnan na Mangel Cora. Mi sa cu el a keda para ey pa hopi tempo y hunto cu e makinarianan. Pero despues Lago a dicidi pa saca nan di eyden y hasta kier a sera e luga pa motibo cu hobennan tabata drenta eyden sin supervision y por bira hopi peligroso pa nan, pa insectonan y boa constrictor cu a wordo laga los. E ta un pos di 15 pia hundo, 4 pa 5 pia hancho di banda banda, haltura no ta un problema y largura ta 2,134 pia.

Mas o menos 100 hende tabata traha ey.



E cuadro geel ta e entrada; e tunnelnan den blauw y e ventilacionnan den cora

A entregá keho na polis

JAMES TIN MIEDU DI CLIFF

KRALENDIJK— Ayera mainta James Finies di 'Nos Ke Boneiru Bèk'(NKBB), a entregá un karta na warda di polis dirigí na hefe di kuerpo polisial. James a invitá prensa pa presensiá e momentu ku e ta bai hasi esaki. James Finies ta sinti su mes menasá pa Cliff Frans. No Cliff duanero, sino un otro Cliff.

Promé ku el a entregá e karta, James a papia ku miembronan di prensa i a splika algun motibu di e karta ku e ta bai entregá.

Momentu el a kuminsá papia ku prensa, polis reshèrshe i un persona di komunikashon di polis, a presentá i a pidi James Finies pa e bai na un sitio poko mas leu for di warda di polis pa e papia ku prensa. Esei a sosodé.

James Finies:"Nos t'ei pa deklará hustisia i inhustisia. For di 2018 ku nos a habri kantor di 'NKBB', nos ta haña bishita inesperá di e suidadano Cliff Frans, kende ta presentá i ta menasá nos. Nos a hasi diferente keho tokante e persona aki, sinembargo polis no ta atendé ku e situashon."

"Abogado a splika nos i guia nos kon pa kita e persona aki for di menasá nos. Ta hopi hende ta sinti nan menasá pa e persona menshoná. Pa e motibu aki nos ta entregá keho un bia mas na hefe di e kuerpo di polis. E situashon ta hopi serio. Nos a tende di dje mes, kaminda el a bisa ta polítikonan ta mand'é serka nos. Hopi di nos ta bou di menasa di e persona aki. Nos ke sikiera tende algu di parti di polis. Dikon no ta tende nada?", Finies a puntra.

"Por mira kuantu kos ta drei ront di un akount falsu riba facebook i ta hasiendo esfuerso pa gara esnan konserní. Dikon no ta reakshoná riba loke nos ta denunsia? No ta hustu", James a bisa. Despues James a bai warda di polis i entregá un karta i regresá serka miembronan di prensa, ku a ward'é na porta di warda di polis. E momentu aki tambe polis a pidi pa bai mas leu for di warda di polis.

Poko mas alehá James a papia ku prensa i el a konta e kontenido di e karta ku el a kaba entregá na polis. Diferente polis tabatin bista na e momentu riba loke tabata sosodé pegá ku warda di polis e mainta.









Naturalesa ta pèrdè bataya kontra sushi

KRALENDIJK-- Naturalesa ta pèrdiendo bataya kontra hendenan sin eskrúpulo ku ta benta sushi den mondi, na lugá di deshasí di esaki na un forma normal i kontrolá komo un bon siudadano. Por hasi esaki na Landfill, kaminda ta apropiá i ta deshasí korektamente di e shushi. Tòg tin hende ta skohe pa depositá sushi na otro sitio, kreando mal impreshon pa e isla.



SELIBON ta hasiendo bon trabou. Ta un kompania 'state of the art'.

Su personal ta fo'i tempran riba kaya pa limpia Boneiru. Banda di e servisio pa hasi kònteinernan di sushi bashí riba dianan spesífiko pa tur bario, tin posibilidat tambe pa Selibon den forma kue sushi gròf. Mas aleu bo mes por hiba sushi gròf Landfill.

No opstante tur e servisio i fasilidatnan aki, tòg tin hende ta tira sushi den mondi. Algu inaseptabel.

E potrètnan aki saká den e área pabou di palunan di mangel di Lac/kaminda pa bai Sorobon. Esaki ta loke un siudadano a tuma nota di dje i a mand'é pa BONERIANO pa publiká.

NIKON
FITTIPALDI FOTOGRAFO
BO REKUERDO MI RESPONSABILIDAT
fittipaldipietersz@hotmail.com
Facebook: Fittipaldi Pietersz
WhatsApp – C:(599) 7856412

Sakramento di enfermo



Sakramentonan ta señal di e reino di Dios. E sakramento di untamentu di enfermo ta un sakramento di sanashon. E sakramento di enfermo ta pa yuda esnan ku ta malu i trese nan mas serka di e kurason di nos Iglesia ku ta mama i protektor di tur su yuna

E sakramento tambe ta keda duna na esnan ku ta serka di muri, ta p'esei e sakramento ta keda yama tambe: *'Sacramentum Exeuntium'*, e sakramento pa esnan ku ta bai laga nos (Santoli) ku regularmente ta keda kompañá despues di konfeshon ku santa komunion kual nos ta yama *'viaticum'*.

E sakramento di enfermo ta keda selebrá òf atministrá pa un saserdote òf un obispu. E ta kuminsá ku un rito kòrtiku di penitensia sigui pa un lektura adekuá. Despues den silensio e saserdote ta pone man riba e enfermo i hunta e frenta i mannan di e enfermo ku zeta bisando e siguiente palabranan:

Pa medio di e huntamentu santu e amor di Señor i su mizerikòrdia yuda bo ku su grasia di Spiritu Santu. Amèn. Mara ku nos Señor ku a liberá bo di pika, salba bo i lanta bo. Amèn.

Enfermedat, doló i morto no tabata skibi den e plan original di Dios su plan pa humanidat. Parti di Hesus su ministerio tabata di sana enfermo, el a kana kurando esnan ku tabata malu i desabilitá. Hesus a bini pa anunsiá reino di Dios i ku awor ta un realidat riba mundu. Un di e señalnan di e realidat ei ta ku enfermo a keda kura i morto a keda lanta òf resusitá, pasobra sufrimentu i morto no tin lugá den reino di Dios.

Iglesia di primisia tabata unta enfermonan ku zeta bendishoná, siguiendo palabranan di Hakobo:

"Si tin kualke enfermo mei mei di boso laga e yama e ansianonan di Iglesia i laga resa ku nan, hunta nan ku zeta

Den nòmber di Señor; i e orashon hasi ku fe lo salba e hende enfermo, i nos Señor lo lant'é; i si el a yega di peka, esaki ta keda pordoná" (Hakobo 5:14-15)

San Hakobo su eksortashon pa hunta esnan enfermo tabata un ayudo na e aspekto òf nesesidat práktiko di e enfermo i esun spiritual – pa hopi tempu zeta a keda usa medisinalmente den mundu di Tèstamènt Nobo i dòkternan frekuentemente tabata trata nan pashèntnan dor di hunta nan ku zeta.

Iglesia semper tabata tin un mishon speshal pa esnan ku ta malu, for di bishita e enfermo na su kas, dunando e persona komunion te ku konstruyendo hospital i klínikanan. Hende ta traha di kurpa i alma – e parti físiko di e ser humano tabata i ta un prekupashon pa Iglesia meskos ku e parti spiritual, i esnan ku ta malu, den doló ta speshalmente den nesesidat di konsuelo, fortalesa i sanashon.

Na un manera speshal mi ke menshoná aki esnan grandi na kas òf den institutonan ku ta sinti nan mes rechasá i bandoná pa e komunidat.

E Spiritu Sanadó

Den hopi kaso ora nos ta malu nos ta sinti nos so, debil i yen di miedu. Algun hende ta drenta pániko i no sa kiko hasi. Otro ta hasi nan mes sinti mas pió di loke nan en bèrdat ta. Kosnan ku tabata parse importante no ta importante mas pa nos den nos malesa i doló. Pero komo kristian nos sa òf nos mester sa ku nunka nos no ta so.

Al kontrario, nos ta mas serka di Hesus ora nos ta debil i malu.

Durante su bida na mundu, Hesus a stima hende ku nan salú kompletu. E aspekto di salú tabata un ministerio partikular di Hesus pa ku su pueblo i pa ku tur ku tabata busk'é i sigui'É.

El a bringa doló i sufrimentu den su mes i den otro. El a fortifiká esnan ku tabata malu i lanta nan na un bida nobo. Solamente ora e no tabata por evitá esaki mas, e tabata asept'é. I despues riba e krus, Hesus a transformá e sufrimentu den gloria. Pa medio di sufrimentu el a keda lantá i restourá na un bida nobo. I Hesus a ofresé e mesun bida nobo aki na tur ku asept'é ku fe bibu. Loke ta pasa ku hopi biaha nos ta aseptá Hesus ku fe morto òf un fe di palabra ku bientu ta kue bai kuné. Ma si nos fe ta ankra den baranka anto nos no mester prekupá nos kabes apesar di kua problema, doló òf enfermedat ku presentá den nos bida.

Henter nos bida Hesus a stima nos i ta duna nos un salú kompletu, yudando nos na triunfá riba tur malesa òf enfermedat ku presentá den nos bida.

Ser un kristian ta e kaminda pa risibí e grasia di dios pa enfrentá tur kos ku nos por ta pasando aden.

For di kurason di ta un kristian tin e sakramentonan di sanashon, kual Hesus ta bini serka nos den un fuente di forsa i restourashon.

Tòp di 5 palabra mashá difísil pa pronunsiá

5. Desorixirribonucleico
4. Pararelepípedo
3. Otrorrinolaringógolo
2. Ovovivíparo
1. Pordon

KONSEHO SERIO PA ENKUENTRONAN RELIGIOSO

Entrante djamars, 4 di yanüari 2022:
Tin un konseho serio pa organisashonnan i instanshanan religioso (misa) pa tene kuenta ku aglomerashon di bishitante.

Mester sòru pa bishitante tin tapaboka bistí i ku hende ta tene nan mes na distansiamentu sosial.

BIBANDO mei mei di covid-19

Gobièrnu di Kòrsou | 564 0440

Invitashon pa bin Resa Santu Rosario

Un invitashon na bo pa bin resa rosario
Fecha: 9 yanüari 2022
Lugá: Seru di Orashon
Ora: 6.00 pm
Mama Maria ta warda bo!
Kòrsou tin mester di bo orashon.

Di unda normanan di Iglesia katóliko ta sali?

Henry Valgas Holguin
Magisterio ta surgi di Skritura i Tradishon

E outoridat asigná pa Hesus na su apòstelnan no a muri ku nan; el a kontinuá den Iglesia pa medio di su susesornan, o sea, e kolegio episkopal.

Ta pesei Iglesia ku su outoridat risibí di Kristu ta transmití i ta defendé loke el a risibí di Señor Hesus i ta konkretá e selebrando e sakramentonan i formalisando esaki den e doktrina kristian.

La revelashon divino òf e depósito di fe se fundamentá den dos pilar ku no por separá nan mes entre nan: **Skritura, Tradishon. Di e dos pilarnan aki ta surgi e Magisterio di Iglesia.**

Tradishon, Skritura i Magisterio di Iglesia, segun e plan di Dios, ta íntimamente uní, di moda ku ningun por supsistí sin otronan.

Nan tres, kada un segun su karakter i bou di akshon di e úniko Spiritu Santu, ta kontribuí efikasmente den e obra di salbashon.

Skritura i Tradishon ta medionan di transmishon di Revelashon ku ta fungi komo prinsipio material de teologia, i **e Magisterio ta e outoridat instituí pa Hesukristu pa interpretá loke ta ser transmití di forma outéntiko**, i e ta pa nos, nos prinsipio formal di teologia.

Ora nos ta papia di Magisterio, nos ta papiando di e ofisio ku a ser enkargá na e apòstelnan i nan susesornan (obispunan) pa siña di manera outorisá i ofisial.

E ofisio akí den Iglesia a ser desempeñá pa e apóstolnan i despues a desempeñá esaki na nan susesornan, e obispunan.

E suseshon no interumpí den e ministerio di e apostolado, ku ta pasa for di e apòstelnan na e obispunan di awe i di semper, na ta denominá **suseshon apostóliko**.

Tantu e apòstelnan komo e obispunan ta konsiente di ku nan tin e outoridat di parti di Kristu pa ehersé e ofisio di siña. Pa pesei nan ta ser konsiderá "komo sirbidó di Kristu ku a keda enkargá pa instruí e plannan skondí di Dios." (1 Korintionan 4,1).

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Sorteo di Loteria





Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 15 yanüari 2022

12.00 Herensia:
Cresensia Maria Clarinda 1
13.00 Aki Boneiru:
Maskarada Cocari
14.00 Herensia Korsou:
Udemar Jacques Leo
(Shon Ma) Isidora
15.00 BAPA:
Alcino Alciloh Clemen

Djadumingu 16 yanüari 2022

12.00 Herensia:
Evert Lucas Piar 3
13.00 Aki Bonaire:
Boi Martines kunuku
14.00 Herensia:
Hermenegilda Winklaar
15:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 15 yanüari 2022



Awe i mañan tin hopi periodo ku solo i djasabra tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 23°C. E bientu ost ta moderá, 3-4 Bft.

Altura di ola: 1.0-2.0 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Tres minister a ricibi booster

ORANJESTAD – Diahuebs 13 di januari atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu su coleganan Minister, Ursell Arends y Endy Croes, a ricibi e booster. Esaki a tuma luga na San Nicolas den e unidad mobiel, Operation Mobile Unit (Trailer).

Vacuna y e booster awo ta disponibel a traves di e unidad mobiel na IMSAN na San Nicolas. E proposito di e unidad mobiel aki ta pa brinda servicio na esnan di San Nicolas y becindario y tambe pa bishita diferente bario di nos isla pa asina yega mas cerca di esnan cu kier vacuna sea cu e prome, di dos of e booster si nan ta bin na remarke.

Prome Minister na e ocacion a anuncia cu entrante diabierna 14 di januari, e booster ta disponibel pa tur esnan riba 18 aña. Esaki solamente na Centro Libertador Betico Croes na Sta.Cruz.

Prome Minister a indica cu a haya peticion pa algun mucha bou di 18 aña tambe haya e booster. Esaki ainda no ta permiti basa riba e reglanan di Hulanda cu ta esunnan cu ta suministra e vacunanan na Aruba.





Pero si a pidi excepcion pa muchanan cu tin mester di dje pa motibo di salud. Mientras ta wardando pa aprobacion pa vacuna cu e booster e muchanan aki di 12 aña bay ariba cu tin un condicion medico.

Prome Minister ta haci un yamada na tur cu tin vacuna y booster ainda, cu ta riba 18 aña, pa haci esaki pa asina tur ta vacuna di berdad contra di Covid.

Reunion entre Minister y Stichting Rancho

ORANJESTAD -- Dialuna ultimo Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, a reuni cu representantenan di Stichting Rancho cu tabata Sr. Clifford Rosa (Presidente) y Sr. Di-Stefano Wernet (Tesorero).

E vision di Stichting Rancho ta pa balora y proteha e herencia cultural di Rancho cu perspectiva social cultural economico positivo y sostenibel. Esaki entre otro door di cultiva un ambiente faborabel cu su potencial no limita pa medio di arte, comercio, ofishi, educacion.



Durante e reunion ambos representante di Stichting Rancho a entrega Minister Wever nan "Strategic Capacity Building Plan 2022-2026", un plan cu Stichting Rancho mes a laga prepara. Tambe a intercambia di idea over e celebracion di 200 aña di Oranjestad cu lo wordo cumpli na 2024, cu lo ta un celebracion historico, y a explora con Stichting Rancho y Gobierno di Aruba por uni den e preparacion di e celebracion aki.

"Mi ta agradecido di por a comparti un reunion fructifero cu e representantenan di Stichting Rancho y contento pa wak con nan ta traha cu pasion pa un bario cu tin un balor cultural y historico sumamente importante".

Tambe un preocupacion cu a bin padilanti ta importante pa sigui monitorea e desaroyo di prijsnan na Aruba.

Pa e motibo aki a concorda cu tur e partnernan cu tabata presente na e presentacion, cu lo sigui traha den un manera estrecho pa haya un bista detaya di e desaroyo di prijsnan na Aruba.

ARUBA

2022 Aña di recuperacion di turismo

ORANJESTAD-- Aña 2022 ta e aña den cua nos lo bay mira desaroyonan nobo pa nos pais. E aña, na unda cu ta premira, pa loke ta trata nos turimso, cu nos lo bay yega na e nivel con nos tawata ta prome cu e pandemia. Pa nos turismo, nos ta mira aña 2022 come e aña di recuperacion. Nos a cera aña 2022 cu 1 % menos cu loke a premira. A cera e aña cu 72% di recuperacion mientras cu a premira cu lo cera e aña cu 73% di recuperacion. Esaki ta debi na Omicron y su efecto riba nos turismo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu ta premira den 2022 nos lo recupera mas ainda cu esey pa asina nos bisa cu satisfaccion cu turismo a recupera completamente den 2022. Banco Central a confirma esaki tambe, segun Prome Minister. Nan ta mira e desaroyo cu ta confirma cu nos ta recupera. Tambe pa loke ta trata crecemento economico, nan ta mira esaki hopi positivo pa pais Aruba.

Prome Minister ta enfatisa esaki despues di a tuma nota cu e lider di oposicion, señor Mike Eman ta scoge pa mira e glas mita bashi. Ilustrando su mes na e dicho 'E glas ta mita yen of mita bashi?', Prome Minister a remarca cu manera nos ta interpreta si e glas ta mita yen of mita bashi, nos ta mira tambe e situacion sea positivo of negativo. Ora cu bo ta wak un glas mita bashi, bo ta wak e negativo. Pero si bo ta wak e glas mita yen, bo ta wak e positivo.

Cu e ilustracion aki, Prome Minister a referi e momento cu Covid a dal nos pais, na unda cu nos mester a cera nos fronteranan. Aruba door di esaki a perde tur turismo. E glas cu tawata yen prome cu Covid, a baha full y a keda full bashi. Una bes cu e prome lunanan a pasa y a cuminsa bek, henter Aruba a uni y a traha hunto y hopi duro pa saca nos pais di e pandemia. Especialmente esnan cu ta traha den e sector di turismo, na hotel, restaurant y otro caminda cu ta bin den contact pa sirbi turistanan. Esaki a pone cu poco poco, nos turismo a cuminsa crece.

Sinembargo, Prome Minister ta enfatisa, turismo no a yega ainda na e glas yen manera e tawata ta prome cu e pandemia. Pero si el a yega na mas di mita yen, esta 72% di loke cu e tawata.

"Esaki ta un recuperacion den turismo cu 72%. Mi ta wak esaki hopi positivo y ta hopi gradici na tur esnan cu a logra esaki", Prome Minister a remarca.

Di otro banda, Prome Minister a indica, lider di oposicion señor Eman si a scoge pa mira e glas mita bashi y esaki ta di lamenta. Señor Eman ta scoge pa insulta y cherche hende riba e veld profesional y den turismo. E ta mira solamente e parti negativo. Mike Eman ta mira cu e glas tawata na 100% y cu a cera e aña cu 28% menos.

"Pero nos tur sa, kico tur e pueblo aki a pasa aden. Ta solamente un hende cu no sa cu tawata tin un pandemia riba e isla aki y riba e mundo aki, por tin un mentalidad negativo asina. Nos a wak turismo na 100% bira te cero y di cero crece bek na 72%. Esaki ta danki na e esfuerso di cada ciudadano di nos pais.

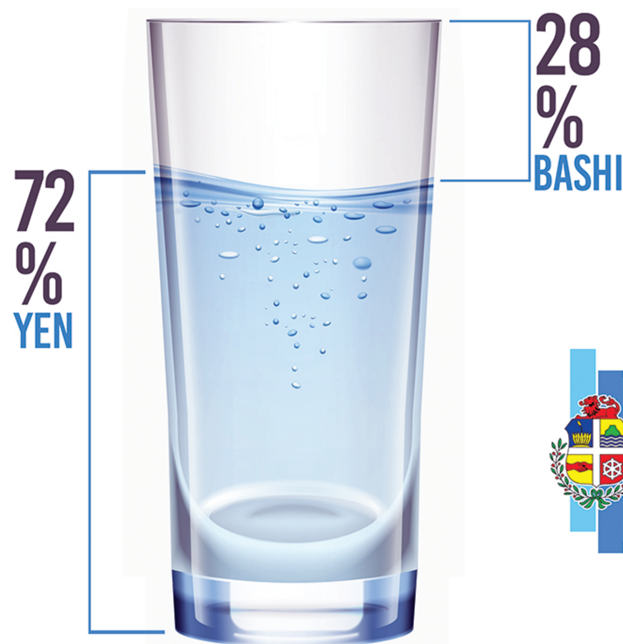


Ora un hende, manera Mike Eman, ta bisa cu di 100% el a bira 28% menos, ta simplemente un hende cu no ta parce cu e ta biba riba e planeta aki of no ta worry riba loke e pueblo aki a pasa aden", Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta di opinion tambe cu e actitud aki di señor Eman ta un falta grandi di respet contra tur nos profesionalnan, esnan cu ta labora den e sector di turismo, e sector di horeca. Esakinan ta personanan cu a core hopi riesgo, a sacrifica nan mes pa yuda pa turismo lanta bek y logra cu Aruba a cera aña cu un recuperacion di turismo di 72%. Finalmente Prome Minister ta encurasha cada ciudadano: "No preocupa cu esnan cu kier wak e glas mita bashi, 28% mas bashi. Pasobra esakinan ta hendenan cu solamente ta wak e negativo y problema y reto den cada situacion.

Ban ta positivo y wak cu e glas ta mita yen. Turismo tin un recuperacion di 72%. Nos ta wak oportunidad y solucionnan. Laga nos tin un curason hopi gradici pa tur esnan cu a traha duro pa hiba nos turismo den recuperacion. Ban traha cu e mesun forsa, pa di berdad, manera ta proyecta, 2022 ta e aña di recuperacion di nos turismo".

RECUPERACION DI NOS TURISMO



DI UN GLAS BASHI DI 0% PA UN GLAS MAS DI MITA YEN DI 72%

Ban ta positivo y wak cu e glas ta mas di mita yen. Turismo tin un recuperacion di 72%. Nos ta wak oportunidad y solucionnan. Laga nos tin un curason hopi gradici pa tur esnan cu a traha duro pa hiba nos turismo den recuperacion. Ban traha cu e mesun forsa, pa di berdad, manera ta proyecta, 2022 ta e aña di recuperacion di nos turismo".

Gabinete Wever - Croes II

Problema den Madiki a termina cu 1 detencion

ORANJESTAD – Diaranson mainta un gran cantidad di Polis a bay cu urgencia un adres den Madiki. Lo tabata trata di un problema unda cu aparentemente lo tin arma di candela envolvi. Un cabayero biba n'e cas a wordo aresta, esaki despues cu Polisnan a papia cu ne y tuma su datonan.

N'e cas tabatin un auto Ford, den dje tabatin un dama, un cabayero y un of mas menor di edad. Por a scucha discusion entre e habitantenan di e cas cu e dama.

Segun e señora n'e cas, dos hende homber probablemente ariba un bromer/scooter lo a drenta den nan veranda buscando of menasando un of mas persona.

Despues nan lo a bandona e cas. Polisnan a papia cu ambos partido pa yega na un solucion pa un problema "complica". Polis a tuma tambe dato di tur esnan envolvi. E cabayero aresta a wordo hiba Warda di Recherche na Wayaca. Lo por spera mas problema.



Steven Martina:

'Lamentablemente nos pais a habri 2022 sin un presupuesto publiká'

WILLEMSTAD.- Lider di frakshon di partido MAN Steven Martina djamars último durante rueda di prensa di su partido a para ketu riba presupuesto pa aña 2022 di gabinete-Pisas. 'A parse ku minister di Finansa por a publiká e presupuesto promé ku kuminsamentu di aña 2022. 'Pero lamentablemente pais a habri 2022 sin un presupuesto publiká. Esaki despues ku mayoria den parlamento a aprobá esaki den komienso di desèmber 2021.' Segun Martina frakshon di MAN a bai kontra esaki konsiderando 'e korte nan den salubridat públiko ku lo impaktá pueblo dor di kòrta den pakete di kuido'.

Tambe mirando ku e presupuesto no ta "sluitend" i ku no tin aprobashon di artíkulo 25 di RFT pa por desviá for di e normanan tin ku awe Gobernador no a firma e presupuesto pa wòrdu publiká, segun Martina. E ta splika ku pa promé biaha den historia di Kòrsou komo pais ku ta habri aña sin un presupuesto. Na e momento aki lo usa presupuesto 2021.

Sosten di likides

'Meskos nos ta kere ta bon pa gobièrnu duna splikashon riba deklarashon ku pa e próksimo 6 luna no tin mester di sosten di likides. Pero den un karta ku fecha 31 desèmber 2021 firmá pa minister presidente e mes ta indiká ku pa e promé kuartal, kual ta e promé 3 luna, nos mester di sosten di likides. Ta bon pa trese klaridat ku ta 3 òf ta 6 luna.'

Pa MAN sigur lo ta kontentu ku lo no mester di sosten di likides, mirando e ora ei no ta oumentá e debe nashonal di pais, pero na e momento aki ku e situashon di COVID, tambe e medidanan ku a tuma tin impakto riba ekonomia i riba entrada ku gobièrnu ta risibí den kaha.

'Nos ke sa di Gobièrnu kon el a yega na e pronóstiko aki. Lo keda sin paga algun gastu? Pero importante ku lo mester duna sosten (NOW) na diferente sektor ta di unda lo tin fondo pa hasi esaki. Nos ta trese e punto aki pa pueblo haña klaridat kiko lo bai sosodé. Teniendo kuenta ku ta bùrt di pueblo segun e lema di e gabinete aki.'

Martina tambe a bisa ku 'tipo di desaroyo asina no ta positivo'. No tin presupuesto publiká ainda, no tin programa di gobernashon, despues di seis luna. Tin duda tokante introdukshon di O.B. Tur kos ta kontribuí na mas insertidumbre bou di nos pueblo. Segun frakshon di MAN esaki ta di lamentá.



8 estranhero detené ku PCR falsu na aeropuerto

WILLEMSTAD.- Inisio di siman personal di imigrashon na aeropuerto basta atento a deskubrí algun pasahero ku kier a drenta Kòrsou hasiendo uso di un PCR falsu.

Kumpra PCR

Ta trata aki di un grupo di pasahero ku a bini for di Medellín-Panama ku e stòp final na Kòrsou. Nan a yega riba avion di Copa Airlines. Tabata na momentu ku nan a bai pasa kontròl na imigrashon, ku e personal a deskubrí ku tin algu ku no ta kuadra ku e tèst. Esaki tabata e kaso ku e otro turistanan tambe.

Ta trata aki di 7 hende hòmber i 1 hende muhé. Tur a konfesá na polis di a kumpra e PCR, pues nan no a hasi ningun tèst pa asina por a drenta Kòrsou.

Na momentu ku a detené nan, a laga tur hasi tèst na aeropuerto promé ku a transportá nan pa warda di polis.

Tur a tèst negativo, pues a keda transportá pa warda di polis pa asina nan responsabilisá nan mes pa e akto.

Algun ratu despues, tabatin un dama turista ku a yega Kòrsou for di Merka, tambe ku un PCR falsu. Ora outoridatnan a bai ku e dama aki pa asina e por tèst na aeropuerto, e si a sali positivo. Pues e dama aki no a keda detené, pero e mester a bai mesora den isolashon. Probablemente na momentu ku e sali isolashon, lo bai atendé kuné tambe.







KÒRSOU

Promé minister a reuní ku SGTK

WILLEMSTAD – Promé Minister Gilmar Pisas a reuní virtualmente ku Sindikato SGTK hunt ku representantenan di Refineria di Kòrsou (RdK) dia 11 di yanüari ultimo.

Esnan ku a representá e Sindikato ta sr. Alcides Cova i sr. Harms.

Esnan ku a representa RdK tabata sr. Patrick Newton ((Direktor interino di RdK) i Elvis Quarton (Presidente Komisario di RdK).

Pago

Durante di e reunion a skucha tur e puntonan ku e Sindikato SGTK kier a trese dilanti, kual tabata entre otro e posibilidat di pago di algun luna di plaka na e trahadónan di Kontratista, ku ta sin entrada, i pa ki tempu por tin trabou pa e trahadónan aki atrobe.

Di parti Gobièrnu a splika ku pa por yega na e trámite pa duna trahadónan algun luna di plaka tin mester di un base hurídiko, loke no tin aktualmente. Un otro aspekto ta ku e trahadónan di Kontratista no tabata den servisio di Refineria Isla, CRU òf RdK.

Promé Minister a pidi e Sindikato pa bini ku un konseho hurídiko pa ku kon si por duna e trahadónan di kontratista algu tanten ku nan no tin trabou.

Refineria

Pa ku oportunidat di trabou a splika na e sindikato ku aktualmente tin 13 kompania di kontratista, masoménos 70 hende, ta trahando den Refineria Isla i ku pronto lo bai krea mas oportunidat pa trabou, kaminda mas trahadó di kontratista por haña trabou.

Di parti RdK a spliká ku a usa e sistema di "bidding" pa asina por a baha e gastunan i lo trata di hala algun proyekto mas dilanti, pa asina pronto por tin mas trabou pa hendenan lokal.

Di parti di RdK a bini dilanti tambe ku esaki ta e di 4 reunion ku ta sinta ku e sindikato SGTK i ku lo sigui ta habrí pa komuniká ku e sindikato riba e desaroyonan ku tin rondó di refineria. Promé Minister tambe a sinta vários biaha kaba ku e sindikato; dos biaha ku e sindikato, un biaha separá ku algun miembro di e Sindikato i tambe awor di dos biaha ku e sindikato huntu ku RdK.



Mr. Maroeska Scholte vise presidente nobo di Hof

WILLEMSTAD—Mr. Maroeska W. Scholte, miembro di Hof di Hustisia a keda skochi den dezèmber último komo vise presidente. E mayoria a skohe Scholte komo esun adekuá pa asumí e puesto .

Ku e funshon aki e ta forma parti di e bestür di Hof i e lo tin Kòrsou i Boneiru bou di su enkargo. En espera di su nombramentu komo vise presidente, bestür a apuntá Scholte entrante 1 di yanüari 2022 komo vise presidente interino. Mr. Maroeska W. Scholte ta sigui mr. Mauritsz de Kort kende resientemente a huramentá komo presidente di Hof.



Detenshon pa maltrato

WILLEMSTAD—Djáreson último alrededor di 10.44'or, sentral di polis a dirigí un unidat pa Kaya Balaster pa un kaso di maltrato ku arma.

Na yegada di e unidat, el a topa un hòmber ku diferente herida na su kabes i tambe markanan rònt di su kurpa.

For di investigashon ku polis a hasi na e sitio a sali na kla ku un ratu promé, kuater hòmber di kua unu ku ta ruman di e víktima, a yega na e sitio i kuminsá maltrat'é ku arma di kandela, patekabra i klenku.E kuarteto a bai for di e sitio promé ku polis yega. A pidi presensia di ambulans pa transportá e víktima pa sala di emergensia di C.M.C pa tratamentu médiko.

Kontinuando ku e investigashon, alrededor di 19.22'or di e mesun dia, polis a hasi detenshon di e hòmber sospechoso M.G.Z. di 27 aña di edat nase na Kòrsou pa maltrato ku arma i violashon di lei di arma di kandela.

A konfiská partinan di un arma di kandela na momentu di e detenshon.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Kaso di eksploshon ku herido

WILLEMSTAD-- Sentral di Polis riba djaweps, a risibí informashon di un kaso di eksploshon ku a tuma lugá den un panaderia na Plasa Roberto H. Eustatius. E patruya ku a yega na e sitio a komprondé di personanan na e sitio ku e víktima a keda transportá pa sala di emergensia di CMC pa un persona ku tabata na e sitio.

Mesora polis a bai CMC i a kuminsá ku un investigashon i a sali na kla ku e víktima di eksploshon a sera un bòm di gas den e panaderia i a habri un otro. Na momentu ku e víktima a bai sende un fòrnu e eksploshon a tuma lugá. E hòmber víktima a risibí kemadura na su pechu i manan.

Brantwer i personal di Curgas a presentá na e sitio i probablemente tabatin un lèkmentu di gas. A sera e panaderia te próksimo aviso.

Investigashon den e kaso di eksploshon ta kontinuá.

Kuerpo di Bombero ku diferente ehersisio na Boneiru

KRALENDIJK -- Den e simannan benidero, Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense (BKCN) ta organisá diferente ehersisio relashoná ku rekapasitashon. E komandantenan di Kuerpo na Saba, Sint Eustatius i Boneiru ta praktiká diferente senario na vários sitio na Boneiru.

E rekapasitashon pa e komandantenan ta dirigí riba e tareanan básiko kontra kombatimentu di kandela, kombatimentu di insidente ora ta trata di supstansia peligroso i asistensia tékniko den kaso di por ehèmpel un aksidente di outo. Komo ku mester tene kuenta ku kantidat di persona na e tres Kuerponan i e medidanan di corona vigente, ta organisá e kursonan di rekapasitashon den grupo chikitu partí den tres periodo. E ehersisionan ta tuma lugá di 17 di yanüari te ku 28 di yanüari, 2 di febrüari te ku 15 di febrüari i 21 di febrüari te ku 4 di mart.

Den e periodo aki, BKCN lo ta regularmente visibel riba kaya di Boneiru. Pa por simulá diferente senario mas mihó posibel, BKCN lo praktiká na diferente sitio inkluyendo e warda di polis bieu na Rincon, na Aeropuerto Internashonal Boneiru (BIA) i na diferente kas (bashí). Na algun di e senarionan aki huma por ta visibel, ta trata di huma simulá pa e ehersisionan aki.

Rèfrinan ta kla pa kampionato futbòl

KRALENDIJK--Den un entrevista e siman aki, nos a papia ku señor Pikerie tokante kampionato 2022 ku lo por ranka sali otro luna, luna di febrüari pues.

Riba nos pregunta na señor Pikerie ku si esaki ta e kaso ku kampionato lo ranka sali otro luna, si rèfrinan ta kla pa karga e kampionato aki?

Señor Pikerie manera sèmper a bisa ku sèmper nan a karga e kampionatonan di futbòl di nos isla i nan lo tei pa karga e kampionato aki tambe ku ta bai kuminsá.

Loke si ta ku por lo pronto rèfrinan no por trein debí ku fasilidatnan di deporte ku e Pandemia, ta será.

Relashoná ku esaki e la manda mensahe pa rèfrinan kuminsá yega Malekon pa nan por trein kondishon pa nan ta prepará pa e kampionato.

Por lo pronto no por trein den stadion mas ya ku lo no tin lus i no por sinta warda te na momentu ku tur e trabounan finalisá den Stadion di Playa pa nan trein.

Si warda te na momentu ku kampionato kuminsá, talbes e kondishon lo no ta òptimal e ora ei.

Asta un par di wega nan tabata bai hunga pero tur eseinan a para pasó Fèlt Elion Flores no tin lus ainda i Io mester a wanta ku eseinan tambe.

Tur kos ta wòrdu wantá na e momentunan aki.

Ta deseá rèfrinan éksito ku e kampionato.

Seres Construction B.V.
ta buska
metselaar
-mester tin 1 aña di eksperensia.
Mas inf. por yama
701-8320

Meijer en Matias B.V.
ta buska
6 trahadó i 1 supervisor di limpiesa
pa kas, apartamento, ofisina, skol i pòrch.
Pa inf. kontakt **Sanda E. Meijer-Matias De Leon,**
Mobil: +(599)-782-1456 i e-mail:
meijer.matias@gmail.com

Mujer Valiente UYM B.V.
tiene vacaturas disponibel de
1 cocinera y 1 barbero
-con 2 años de experiencia
Por mas inf. envie su carta/cv al:
mujervaliente1516@gmail.com
o llamar a +599 785-6899

Rèfrinan ta kla pa kaminata dia 30 di e luna aki

KRALENDIJK--Aworakí rèfrinan ta kla pa ranka sali ku e kaminata dia 30 di e luna aki, esaki komo "fundraising" pa e tim di futbòl di rèfrinan.

Buska bo karchi serka rèfrinan di futbòl i asina tambe koperá ku nan pa realisá un biahe pa Aruba pa hunga algun partido di futbòl na e pais ruman.

Pa loke ta e biahe pa Aruba mes, tin pensá pa realisá esaki den fin di aprel.

E dianan di fin di aprel tin diferente dia liber di manera ku esnan ku ta bai no tin ku bai tuma muchu dia di nan fakansi.

Pasó p'abo bai Aruba di akuerdo ku señor Pikerie, bo no por bai un wikènt so mirando e "ticket" kon karu esei lo ta, pues ta bon p'abo bai mas dia, un 5 dia asina.

Nan ke hunga 2 partido na Aruba.

Nan ta sinti nan duru, bon, ke men ku nan ke hunga ku timnan na un nivel tambe.

Ainda no ta konosí kua ta e dos timnan ku lo bai hunga kontra dje.

Nan a manda un invitashon pa e rèfrinan di Aruba pero no a tende nada di nan.

Si nan no kontestá, e tim di rèfrinan di Boneiru lo wak timnan manera entre otro Bubali pa nan hunga kontra dje.

Tin hende ta bezig ta wak mas tim pa nan por hunga kontra dje aya na Aruba.

Nan ke hunga kontra dos tim bon pa nan tambe ku e biahe aki, por midi nan mes nivel tambe

Mas den final di aña lo mira si nan lo por bai Kòrsou, òf rèfrinan di Kòrsou tambe lo por bin serka nan aki na Boneiru.

Tambe señor Pikerie a bisa ku nan lo bai tin sigur algun "Fundraising" mas pa logra realisá e biaha pa Aruba.

Lo por bai tin bendementu di kumindá, un lòt i mui probabel tambe un wega di bala, pero atrobe tur esakinan ta dependé di e Pandemia.

BròKèS 93.5 FM
Tono Positivo, Ritmo Dibertido
STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935
Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho atministrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com


Yamada na timnan di futbòl pa kaminata di rèfrinan

KRALENDIJK--Tim di futbòl di rèfrinan ta hasi yamada na timnan di futbòl di nos isla pa koperá ku e tim di futbòl di rèfrinan i partisipá na kaminata dia 30 di e luna aki, esaki komo "fundraising"pa realisá un biahe pa Aruba.

Riba nos pregunta señor Ibi Pikerie ta na kabes di e kaminata ku e tim di futbòl di rèfrinan ta bai organisá dia 30 di e luna aki, a bisa ku nan ke supliká tur e timnan di futbòl den kampionato, mirando ku kampionato ta bai kuminsá, pa partisipá na e kaminata aki ku sigur ta bon pa e kondishon di e miembronan di e timnan den e kampionato.

E ta kere ku kada tim por buska sikiera 5 karchi o mas pa tur nan miembronan.

Ku esaki no solamente nan ta koperá ku e rèfrinan, sino tambe ku nan miembronan ku por partisipá na e kaminata pa nan kondishon preparando pa kampionato.

Tambe rèfrinan ku ta bende karchi lo aserká e hendenan ku ta biba na Rincon pa koperá ku rèfrinan i partisipá na e kaminata ku ta bon pa nan salú i kondishon.

Si tin kualke otro hende ku ke koperá ku nan hendenan ku ke bai e kaminata, esaki tambe ta bon biní.

Tambe por forma nan grupo por ta di trabou i bai kana pa tene e kurpa den kondishon.

Esaki ta saludabel pa nan sigur ya ku kanamentu sigur ta bon.

Kualke kompania ku ke yuda kumprando karchi pa nan trahadónan, esakinan tambe ta mas ku bon biní.

Talbes lo por tin kompania ku ke koperá i yuda e tim di rèfrinan, nan lo por regalá e bòternan di awa ku mester pa e partisipantenan.

Tur esakinan ta un forma di yuda i koperá ku e tim di futbòl di rèfrinan di nos isla, loke nan lo apresiá sigur.

E number di telefon ku por yama pa duna koperashon o pa karchi, por yama 786 2975 i tuma kontakto ku sr. Ibi Pikerie pa kualke informashon i tambe si bo ke duna bo koperashon pa ku e rèfrinan.

Tambe t'asina ku e rèfrinan ku ta bende karchi lo por kuminsá aserká e hendenan i momentu ku e karchinan ta kla i ku nan yega, ta entregá so bo ta entregá esakinan.

Pa loke ta e kaminata aki, señor Pikerie a bisa tambe ku esaki tabata papiá si foi aña pasá, pero tabata pendiente pa e asuntu dje Pandemia aki pa mira kiko esaki lo a bai bira promé ku a propaganda e kaminata.

E hendenan ku ke koperá ku rèfrinan pa ku e "fundraising", por yama señor Pikerie, tambe señor Chal Thomas, òf ofisina di FFB i bisa kuantu karchi nan mester i foma nan grupo i lo entregá e karchinan te serka nan.

Finalmente señor Pikerie a bisa ku e ta spera ku e fundrasising aki lo bira un éksito. Tambe señor Pikerie a bisa ku si tin hende ta deseá di bira rèfri, nan por inskribí pa esaki di manera ku por laga e instruktor bini pa duna e kursonan.

Kaminata rèfrinan di futbòl 30 yanüari benidero

KRALENDIJK--Señor Hubert "Ibi"Pikerie ku ta na kabes di rèfrinan i di e tim di futbòl di rèfrinan di nos isla, den entrevista e siman aki ku boso sirbidor Ibi Piar, a papia di e tim di futbòl i tambe "fundraising" ku nan ke organisá pa logra yega na e fondonan nesesario, esaki pa realisá un biahe pa Aruba pa hunga dos partido na pais ruman Aruba.

Promé ku e la amplia riba e "fundraising" i biahe pa Aruba, señor Piekerie a bisa ku dia 20 di desèmber último nan a sera aña ku e rèfrinan i esaki a bai bon.

E rèfrinan a sorprendé sr. Pikerie ku un regalu pa e bon trabou ku e la bin ta hasi pa rèfrinan di futbòl di nos isla.

Mas aleu e la bisa ku Rèfri señor Chal Thomas tambe ta hasiendo un bon trabou pa ku rèfrinan.

Ku e enkuentro di fin di aña ta tratando pa trese mas union entre e rèfrinan. T'asina ku a lanta un tim di futbòl di rèfrinan ku ta dunando bon resultado, pa kua a bin riba e idea pa realisá un biahe pa un di e islanan ruman ku ta sea Aruba òf Kòrsou.

Kòrsou tin bia bo ta bai mas lihé kubo ta bai Aruba.

Debí ku tin hopi di e rèfrinan ku basta dia no a bai Aruba, a pensa pa traha riba un biahe pa Aruba.

Mirando ku e biahe pa Aruba, tur hende sa ku pa bai Aruba ta riba 300$ pa ticket a pensa riba "fundraising".

Teniendo kuenta ku ta basta sèn pa logra bai Aruba, a disidí di kuminsá hasi algun "fundraising" pa logra esaki.

Pero nan mester a tene kuenta tambe ku e Pandemia.

Momentu ku a manda e petishon aden pa permit pa e "fundraising", no por a traha e karchinan pa e "fundraising" muchu lihé, ya ku mester a spera pa tende promé si e pèrmit pa esaki ta oké promé ku traha e karchinan di partisipashon pa wòrdu bendé.

E "fundraising" tei bira un kaminata programá pa dia 30 di yanüari benidero.

Nan a haña pèrmit i mesora a laga traha e karchinan i awe mui probabel ta haña e karchinan di manera ku kada rèfri tin nan karchinan pa kuminsá bende esakinan pa logra realisá e biahe.

Di akuerdo ku sr. Pikerie, nan ta asina bon organisá ku nan a parti e kaminata den tres, pa no bisa ku lo bai tin aglomerashon di muchu hende.

Anke ku e ta den aire liber, pero a parti esaki den tres.

Un parti ku ta e promé parti di e kaminata ta kuminsá 6or, e di dos parti ta kuminsá 7or i di tres parti di e kaminata ta kuminsá 8or. Esakinan lo kuminsá pabou di aeropuerto i sigui direkshon stret Sorobon.

Pa partisipá ta kosta $10,- i ta haña awa, apelsina i un pandushi.

E kaminata ta bon p'abo kondishon.

Tur esunnan ku ta laga nan outo na salida i si nan no tin transporte pa bin bèk kuné pa yega nan outo, lo tin un bùs ku lo kore fo'i Sorobon i trese nan bèk na nan outo.

Mi ta sigi pa e Meta

Filipensenan 3:1-21

"Rumannan, mi no ta pretendé ku mi mes a gar'é kaba; ma ún kos mi ta hasi: lubidando loke ta keda atras i aspirando na loke ta dilanti,mi ta hasi tur esfuerso pa alkansá e meta, pa haña e premio di e yamada selestial di Dios den Cristo Jesus." v.13-14 (BS)

E weganan olímpiko realisá na Rio de Janeiro, Brazil,tabata motibu di gran atmirashon pa hopi hende. Mirando e hóbennan akí demostrá ku hopi esfuerso nan abilidat ku nan a logra impaktá mundu kuné. Pa por yega einan no ta suerte òf kasualidat. E ta rekirí oranan, dianan, simannan, lunanan i añanan di preparashon profundo i pisá. Un bida di disiplina i alimentashon adekuá. Drumi sufisiente ku ta eksigí sakrifisio pa por enfoká riba e meta. Asina e bida spiritual tambe ta. E no ta un kareda di 100 meter, pero e ta un máratòn yen di opstákulo si. E klave ta fieldat. Ta fiel na e speransa ku nos a brasa, sabiendo ku un dia nos lo risibí nos rekompensa di bida eterno. Kiko por ta mas importante ku esei? Laga nos meditá tur dia riba dje, riba e bida eterno i ku un dia e aflikshon, problemanan i e dolónan lo kaba.
Laga nos perseverá den orashon i lektura di Dios Su Palabra bus¬kando santidat kada dia, esei ta e bida ku ta agradá Dios. Esaki ta e propósito di nos eksistensia: glorifiká i agradá Dios ku nos bida i ta un ofrenda di sakrifisio bibu dilanti di Su altar. Laga nos trata di biba manera Kristu, manera atletanan fortalesé den Spi¬ritu i no den konduktanan desordená i den afan di e mundu akí, pasobra tur lo kaba un dia. Luisa Canán, Paraguay Laga nos enfoká diariamente riba Hesus Kende
ta e Outor di nos salbashon!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, Produkshon di Trans World Radio Bonaire

Imágen ta di Bírgen di Guadalupe

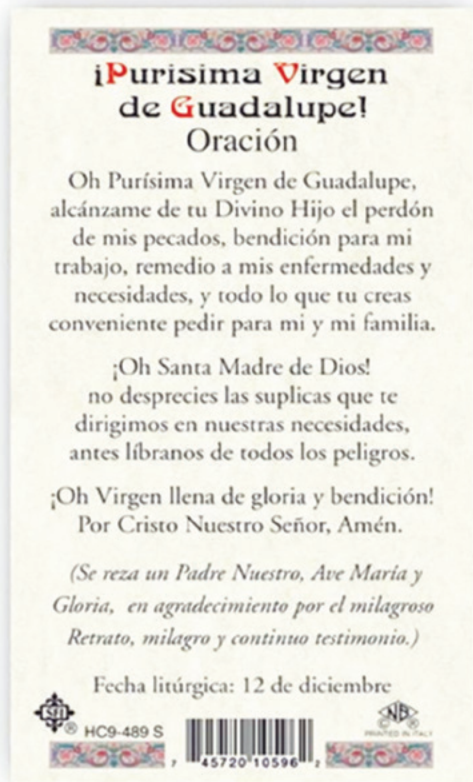
KRALENDIJK -- E imágen chikitu den baranka banda di Piedra Krus ta di Birgen di Guadalupe, ku su fiesta ta 12 di desèmber. E reakshon aki BONERIANO a risibí di un señora lesadó di e korant aki na Aruba: Mayra Croes-Croes.

"Hopi kaminda na mundu, pero mas tantu na paisnan latino amerikano, Bírgen di Guadalupe ta un fiesta patronal selebrá na grandi. Na Mexico Bírgen di Guadalupe a aparesé na Juan Diego, ku tambe ta un santu. Dia 9 di desèmber 1531, siguí pa 4 dia tras di otro, Bírgen di Guadalupe a aparesé na Juan Diego", segun Mayra Croes.

"Bírgen di Guadalupe a kura i sana hopi hende, basta ku bo tin fe i konfiansa pa pidi pa e intersedé serka Dios pa bo haña bo sanashon."

Mayra Croes tin 'My Catholic Shop' na Aruba. Semper por pidié informashon di santunan òf di Iglesia Katóliko.





¡Purisima Virgen de Guadalupe!
Oración

Oh Purísima Virgen de Guadalupe, alcánzame de tu Divino Hijo el perdón de mis pecados, bendición para mi trabajo, remedio a mis enfermedades y necesidades, y todo lo que tu creas conveniente pedir para mi y mi familia.

¡Oh Santa Madre de Dios! no desprecies las suplicas que te dirigimos en nuestras necesidades, antes líbranos de todos los peligros.

¡Oh Virgen llena de gloria y bendición! Por Cristo Nuestro Señor, Amén.

(Se reza un Padre Nuestro, Ave Maria y Gloria, en agradecimiento por el milagroso Retrato, milagro y continuo testimonio.)

Fecha litúrgica: 12 de diciembre

HC9-489 S







IMMERSION BLENDER
$28

UP TO 60% OFF
on selected baby items



FIN DI AÑA EXTENDED
TE KU 75 % OFF*

BREAKFAST CENTER
REDUCED PRICE $40



30% OFF

WATER HEATER
REDUCED PRICE $82

15% OFF



City Shop
Smart shopping ▸ Better living

Kaya International #36

www.cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 717.36.66
info@cityshopbonaire.com
+599 700.64.42